



Diarazon December 17 2014 -Edicion-8 Vol.194248Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**Un school
pa mucha
den bario di
Brazil den
mal estado**

**URATACA
CENTER**
Special di awe:
Chicken Lasagne,
Garlic Bread &
Salada Kroepoek
Afl.10.00 (di 12
pa 3pm)
Tel: 585 5212

Betico ta bolter den su caha
**DECISION RIBA FINANZAS DI
NOS PAIS TA WORDO TUMA
NA CORSO**

CFT na Willemstad ta dicidi riba Gobierno
di Aruba

**Karma a dal AVP! Adictonan a broei y
plama den Madiki cu Rancho**

MEP a lague na 2009 na 2.1 biyon

**Debe di nos pais ta
3.9 biyon florin segun
rapport CFT**

Den 5 aña, Mike a subi'e cu 1.8 biyon

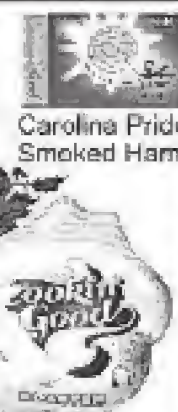


**Haya un
ticket di
rifa gratis
pa gana un
auto.. lesa
pag. 2**

OLD PARR
TAPA DI SEGURIDAD. EXIGI CALIDAD!
To life Old Parr
PLEASE ENJOY RESPONSIBLY. 18+

Giselle Department Store
Noord 55 A TEL: 586 7104
**Ta anuncia awe 17 December su Shopping
Night
te cu 8:30 pm
Daidomingo 21 December
Di 10:00 am te cu 2:00 pm**
Merry Christmas
and Happy New Year!

GET 5% EXTRA DISC. WITH YOUR VIP CARD



**Christmas Basket
& Gift Certificate**



GANA UN AUTO NOBO!

Participa cu cada compra di cualkier producto di e marcanan



HAYA UN TICKET DI RIFA GRATIS CU CHENS PA GANA UN AUTO VALORA NA 20 MIL FLORIN



NOMBER:

FAAM:

ADRES:

TELEFON:

Trece e coupon aki na oficina di Solo di Pueblo PLUS 5 florin y bo ta ricibi 2 ticket di rifa di 5 florin cada uno, cu chens pa gana un auto valora na 20 mil florin dia 21 December. Ultimo dia pa entrega ta diabierna 19 Dec, pa 4.orpm

Campaña pa fin di aña di e alianza.

Gana un pasashi cu PAWA Dominicana

Yena e 5 rutanan na Januari 2015, corta y trese na bali di Top FM.

1.
2.
3.
4.
5.

Number:

Adres:

TEL:

Sorteo ta tuma lugar dia 23 december 2014



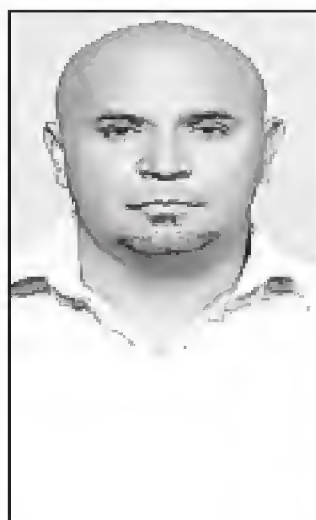
PELUQUERIA

ART & BEAUTY

ALEJANDRO DUQUE clinic

HORARIO 800 AM PA 700 PM Kadushi Largo 4-A

☎ 5871886 📱 5681467



Apreciable cliente

mi kier informa cu mi lugar nobo di Beauty Salon y Barbershop a muda y bay na Cadushi largo 4A.

Pa mas informacion por tuma contacto cu mi na

587-1886 of 5681467

Nos ta bandi Scool Laura Paskel

RIFA DI AUTO PA PASCO CU FIN DEPORTIVO Y CARITATIVO

1er: GANA UN HYUNDAI EON 2015

2ndo: Basket di pasco valora na Afl. 1000.00

12345

3er: Premio Cash Afl. 500.00

Prijs pa ticket: Afl. 5.00

Fecha: Diadomingo, 21 december 2014

Sorteo: Sto. Domingo

('Billetes Domingo' 5 cifra di

1er: 2ndo: 3er: premio)

- Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
- Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
- Auspicio pa Solo di Pueblo



Pa por haci trabaonan di inventario

Polis ta sigui procesa rijbewijs otro aña

E oficina situa na Santa Cruz ta cera pa publico



Entrante awe, dia 17 di Dcember, e departamento di Polis, cu ta procesa rijbewijs situa na Santa Cruz lo ta cera pa publico. Nantahaciendo inventario, pa por ta cla pa cumpli cu e demanda creciente cu tin pa renobacion of aplica pa un rijbewijs. Entrante

dia 5 di Januari 2015 nan lo ta habri atrobe, cu e mesun sonrisa di semper, pa por sigui sirbi comunidad di Aruba. For di awor caba e personal dinamico di departamento di Rijbewijs ta desea henter comunidad feliz dianan di fiesta.

Cambio den guia di estudiante na Hulanda entrante prome di Januari



Den Haag – Gabinete di Minister Plenipotenciario na Hulanda ta informa cu entrante prome di Januari 2015 lo bin cambio den guia di e grupo di studiantenan cu un Arubalening y ta cay bao di Gabinete di Aruba. E guia door di mentornan entrante e fecha eylo ta unicamente dirigi pa e studiantenan cu ta den nan prome aña di estudio. E grupo di estudiante cu tin mas aña ta studia lo mester

acerca e departamento di enseñanza di Gabinete di Aruba pa cualkier pregunta of pro-blema. Mirando cu esaki ta trece un cambio grandi cune, Gabinete di Aruba lo informa tur estudiante pa medio di un carta ariba cambionan aki y kico pa haci ora cu nan mester ayudo. Tambe por ricibi informacion tocante e cambionan mediante e website y Facebookpagina di Gabinete di Aruba.

Betico ta bolter den su caha

Decision riba finanzas di nos pais ta wordo tuma na Corsou

CFT na Willemstad ta dicidi riba Gobierno di Aruba

E maneho di Mike a resulta den uno escandaloso. E gastamento di placa basa riba vision robez di Paul Krugman, unda no por compara Aruba cu Merca, a causa un escandalo pa nos pais. Cu e ultimo desaroyo nos por tuma nota cu Mike a entrega e poder financiero den man di CFT. Ta e miembronan di CFT cu ta instala na Curaçao ta dicidi y Mike mester cumpli.

13 parlamentario di AVP tin cu buig y bisa “ja

baas”, pasobra nan mes no mag di atende mas cu begroting di pais Aruba. Esaki ta un mancha pa nos autonomia y un mancha ariba nos parlamento cu a perde peso, poder y valor.

Ken tin e ultimo palabra? CFT tin'e! Ken ta dicidi? CFT ta dicidi! Tur loke Betico a logra, awe Mike ta slice poco poco y ta entrega e lucha over bek na Corsou, unda cu awor ta na Corsou nan ta dicidi atrobe riba nos maneho

financiero.

Nunca nos a kere cu nos lo por topa cu politicianan manera MIKE, sinberguenza y traidor di patria. Bendedor di patria! Sinembargo, Mike a logra domina e pueblo y e tin 33 mil voto cu a dune e poder pa e haci y deshaci cu nos pueblo. Nunca ta laat pa pueblo reconsidera e voto di confianza cu a duna AVP! Pero un cos ta sigur, AVP a cuasa nos hopi daño!

Despues cu nan a cera Hotel Central pa razon politico inhumificabel

Karma a dal AVP! Adictonan a broei y plama den Madiki cu Rancho

Mas prueba cu AVP no tin ningun plan pa adictonan y solamente kier traha ad-hoc

Minister Dowers a cana den Madiki y puntra e adictonan si nan kier tratamiento

E siman aki Minister Dowers a dicidi di sali su mes y bay cana den Madiki cu Rancho pa waak e chollernan/adicto. Esaki ta un ley di Karma cu a bons duro bek riba AVP, pasobra cu gran fanfaria AVP a laga cera un shelter y hustificando esaki cu pago di huur. Obviamente AVP a kies pa haci wega politico cu e shelter sin mira e esencia y sin mira con necesario esaki tabata.

Despues cu a cera e shelter, e chollernan a plama den centro di ciudad y nan a haya caminda pa Madiki cu Rancho cual ta cuna di AVP. Aki nos por mira con AVP a tuma un decision cu na final di dia

a bay perhudica su propio cuna, esta su propio votadornan.

Mas chistoso ta ora cu Dowers a bay papia cu un adicto y el'a puntra: Gayo, bo kier tratamiento? Mesora nos a ricibi reaccion cu Dowers parce un payaso, pasobra e no tin ningun benul con pa maneha un adicto y e ta kere cu haciendo e pregunta aki, e lo haya un “si” como contesta.

Mas tristo ta cu ta Dowers mes a corta den fondonan pa FMAA, cual na Augustus 2014 a declara cu nan mester a kita varios empleado di trabao y mester a cera varios centro, pasobra Gobierno a kita placa di nan.

E conclusion ta cu Partido AVP a gaña pueblo na eleccion 2009 cu nan tin un plan pa cu adicto y cu nan lo cera e shelter, haciendo e shelter un issue politico, pero lubidando kico e shelter tabata significa pa e adictonan.

A cambia e shelter pa edificio di Brenchi, pasobra Gobierno a keha y zeur riba un huur di 10 mil florin pa luna, pero di otro banda a bay huur edificio di Brenchi pa 70 mil florin pa luna pa un school priva di Hulanda, esta Rietveld.

Di berdad Arthur Dowers tine den su curazon, di bay cana waak e situacion cu AVP mes a orquestra?

Na Sta. Cruz:

Toyota Hilux a dal contra muraya di cas y chauffeur a keda seriamente herida



Diamars madruga pa mas o menos 3:30 Polis a bay cu urgencia poco pabao di e bocht na Sta. Cruz. Na e sitio nan a haya un pickup Toyota Hilux completamente destrui. E chauffeur mes posiblemente door di e impacto a wordo saca di e auto. E chauffeur tabata musta di tin sla serio na su cabez. Polis a pidi ambulance cu urgencia. Na yegada di personal di ambulance a prepar'e y transport'e cu urgencia pa hospital. E chauffeur ta musta cu pa un of otro motibo el'a hala for di caminda, y dal cu un velocidad halto contra e muraya. Departamento Tecnico di Polis tambe a wordo pidi na e sitio, pa asina compila mas datos di e sucedido.



Un school pa mucha den bario di Brazil den un masha mal estado.



E lugar ta hopi peligroso pa e habitantenan den vecindario. Hasta pa muchanan cu ta bay school eybanda ta pidi cariñosamente pa

gobierno tuma precaucion y haci algo! E ta un bista hopi mahos pasobra ey banda tambe tin e cas di mama di nos cultura. Mahos bista!

BINGO NA CENTRO DI BARIO SAVANETA

Bin disfruta di un grandioso BINGO na Centro di Bario Savaneta

Diabierna awor 19 di December cu premionan grandi.

E grandioso Bingo aki ta pa recauda fondo pa nos muchanan di Little League,

Pues pa un bon causa. Bo presencia ta altamente aprecia!



Aruba Bankers Association

Closing Hours

Christmas:

Wednesday,	December 24, 2014 at 12:00 p.m.
Thursday,	December 25, 2014 closed
Friday,	December 26, 2014 closed

New Year:

Wednesday,	December 31, 2014 at 12:00 p.m.
Thursday,	January 1, 2015 closed
Friday,	January 2, 2015 closed

*Happy Holidays
and a Prosperous 2015*



RBC Royal Bank



BANCO DI CARIBE



Karel Maduro di MEP:

Cual ta mas Man Of the Year?

Pueblo di Aruba, riba cierto actitud bo ta haya cierto reaccion. Esaki ta un regla den física y como tal, pueblo tambe ta reacciona y puntra riba cosnan straño. Den e caso specifico aki, unda dos persona ta wordo nombra Man of the Year (MOTHY) den e mesun aña na Aruba, pueblo mester analiza esaki debidamente.

E prome MOTHY su nombracion ta muestra den favoritismo y no di logro. Simplemente un corant a nombra e MOTHY segun e corant su relacion na e momento ey, esta e dia di nombramento y no pa motibo di meritonan logra den e aña en cuestion. Recapitulando e prome MOTHY su "logronan" den 2014, bo ta haya bo mes cu entre otro, su persona a manipula Hulanda cu consecuencia cu su persona ta wordo desconfia y debidamente ta haya un KB. Su persona a bay den un huelga di hamber pa forza Gobernador firma e presupuesto pero ta fracasa y ta bay core auto na Merca. Dos, su mal maneho y di desconfianza ta trece e Colegio Financiero di Supervision cu ta supervisando Corsou (CFT,) na Aruba pa controla e presupuesto 2014, y tin cu keda tambe pa 2015. Esaki ta significa cu su gobierno ta bao di supervision obligatorio door di Hulanda!! Su gobierno ta na cadena, manera cacho na cadena y nan ta camuflando esaki cu ta nan mes a pidi pa CFT keda. Un berguena nacional di marca mayor, pa prome biaha den historia di Aruba. Tres, ni di menciona e DEBE nacional cu e MOTHY aki a hinca pais Aruba aden y e consecuencia pa futuro generacionnan, siendo cu e mes no tin descendiente cu lo pasa



den e catastrofe cu ta carga su nomber. E mesun corant a nomina e MOTHY su gobierno pa uno letargico! Esta uno lerdo, uno inepto y cu e Prome Minister ta blo verf cura di cas, keriendo cu asina e ta drecha economia.

Awor si nos bay analiza e di dos MOTHY cu recientemente a keda nombra, nos tin cu menciona varios di su logronan. E prome ta cu tur luna turismo aparentemente ta subiendo. Cu su influencia, gobierno di Aruba mester a bira di 7 pa 9 minister. E ta laga gobierno di Aruba drecha e carretera unda cu e negoshi, cu su persona posiblemente tin envolvimento aden, tin cu bini. E ta pone gobierno di Aruba paga mas caro pa Linear Park sin cu tin sancion alguno contra dje. E ta logra trece un bus di coriente na Aruba, cu despues ta desaparece sin cu ningun hende sa unda esaki ta! E ta logra haya e placa back for di un hacker na China, sin cu ningun dia a wordo publica den prensa con el'a haya e placa back. E ta logra firma cu un criminal, dealer den arma, ladron di banco tocante un proyecto pa produci strawberry na Aruba, pagando e criminal 11.000 dollar sin

cu e proyecto a keda cla y gobierno NO ta cobr'e back tampoco. Pa cu e presupuesto di 2014, NO ta kita ningun di su contractant for di den gobierno. E ta logra haya e gruponan di Carnaval hunto, incluyendo di tur color politico y asina mata SAC cu tin 60 aña ta organizando Carnaval na Aruba. E ta overrule e decision di e Prome Minister pa toch evalua SAC como comision pa organiza Carnaval, cu ta un tremendo POWER PLAY pa e di dos MOTHY. Pa corona su meritonan, huez ta dicta cu pueblo mag di yam'e corrupto y fraudulento door cu el'a perde e caso den Corte contra sr. Jan de Ruijter. Resumiendo tur cos, mi ta kere cu ta mas na su lugar pa reconoce e di dos Man of the Year, hopi mas cu esun di prome. Esaki pa motibo di su caracter impertinente (brutal) y di trata a la "sino fono" cu su Prome Minister. Su persona tin e poder pa pone e Prome Minister capitula, baha cabez y dobla, hala tras y di cumpli cu su exigencianan! Pregunta: cual lo sali como esun reponsabel of the year, ora Aruba bati bancarota y mester bay biba na rudia dilanti Hulanda mescos cu Corsou y St Maarten??

Bunita gesto na nos grandinan na Thuiszorg Jaburibari



Pa varios aña caba tin un comision di Iglesia Piedra Plat ta organiza un actividad cu ta ser yama Schoenendoos - aktie. E aña aki a scoge nos hendenan grandi na Thuiszorg Jaburibari. Semper tin un competencia prome entre e miembronan di Iglesia pa e caha mas bunita decora y cu hopi creatividad. Despues di a deleita nos grandinan cu e grupo di Iglesia bao encargo di Chenchen Kock, a haci entrega di e regalonan. Por a mira caranan sonriente di nos grandinan di por a goza di e atardi aki. Di parti di Iglesia Piedra Plat nos tambe ta contento di por a haya e oportunidad pa comparti e amor di Cristo cu ta biba den nos cu otro. Un danki ta bay na tur hende cu a coopera.



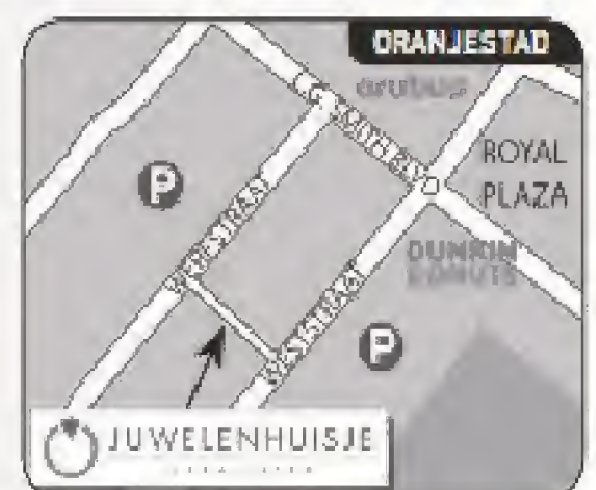
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



MEP a lague na 2009 na 2.1 biyon

Debe di nos pais ta 3.9 biyon florin segun rapport CFT

Den 5 anja, Mike a subi'e cu 1.8 biyon

E rapport CFT ta bisa cu e debe nacional di nos pais, esta e placa cu nos pais debe Banconan na New York ta un suma di casi 4 biyon florin, pero pa ser exacto e ta 3.9 biyon florin. Te cu aa 2013 e tabata 3.5 biyon, pero cu e "rood" di 2014, e debe nacional a bolbe subi y a alcanza e suma di 3.9 biyon florin.

E rapport CFT ta sigui skirbi cu e debe por sigui subi te cu 4.2 biyon florin, si no tuma ningun accion. Si nos haci un analisis, den 8 aña di MEP, e gobierno di NEL a subi'e cu 600 miyon florin. Ta ser critica cu Nel a goberna malo, pero bao di Mike den 5 aña, el'a fia 1.8 biyon florin, cual ta

triplica e suma di debe cu Nel su Gobierno a haci. Gran parti di e debe cu Nel a haci, tabata pa financia e debe crea pa AVP, unda AVP no tabata draag af e pensioen di AOV na Pensioen fonds. AVP a keda sin draag af 277 miyon florin pa cual Nilo Swaen a financia esaki y e debe aki a bira 670 miyon florin. Pesey mes, awe nos ta informa e pueblo di kico ta e suma exacto di e debe y con Mike a crea esaki den 5 aña. 8 aña di MEP = 600 miyon (pagando debe crea pa AVP) mientras cu 5 aña di AVP = 1800 miyon (1.8 biyon) florin.

Post Aruba N.V. tin orario nobo

E oficinanan di Post Aruba N.V. na Oranjestad y San Nicolas a cambia nan orario. For di dialuna 8 di December, e oficinanan aki ta habri Non-Stop for di 7:30am te cu 4:30pm, cual anteriormente tabata sera entre 12'or cu 1'or. Tambe, diasabra 20 di December 2014, e oficina di Oranjestad lo ta habri di 8:00am te cu 4:00pm pa esnan cu mester busca paki di E-Post, e servicio di online shopping di Post Aruba y di e departamento di postpakket. Post Aruba ta recorda cu esnan cu ricibi paki di E-Post den e luna di December lo participa pa gana un Samsung Smart TV of un Apple iPad Mini.

Alavez clientenan tin chens te cu dia 31 di December pa participa den e campaña di Wish List riba e pagina di Facebook E-Post Aruba. Esaki ta masha facil, check online riba cualkier website Americano un articulo na balor di maximo 100 dollar, menciona e articulo aki den un comentario riba e pagina di Facebook hunto cu e link di e articulo aki. Na final di e campaña lo scoge un ganador.

Cu e extencion di orarionan aki Post Aruba N.V. ta spera di por brinda mas facilidad na tur cliente pa haci uso di nan servicio den un orario mas conveniente.

Ronella Tjin Asjoe-Croes ta anuncia:

Aruba su bishitante stay over nr. 1.000.000 ta yega awe!

Pa 12:28 p.m. riba Jet Blue for di JFK



"Cu hopi placer, mi tin honor di anuncia segun informacionnan cu a caba di drenta cu nos di un miyon bishitante stay over lo ta yegando Aruba awe, 17 di December", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, C.E.O di Aruba Tourism Authority a duna di conoce diamars mainta. E ta referi na e preparacionnan cu a cuminsa desde siman pasa caba pa ricibi nos di un miyon bishitante.

Cu entusiasmo Ronella Tjin Asjoe-Croes a expresa, "Nnos tur tabata wardando ansiosamente pa e momento aki. Nos a indica cu e ta bay ta e siman aki y finalmente nos lo conoce e momento historico aki pa Aruba awe rond di merdia", segun informacion di estadisticonan di yegada

di pasaheronan cu a drenta for di ATA.

"Tur indicacion ta muestra cu e pasahero nr. 1.000.000 lo ta riba vuelo di Jet Blue for di New York. Ainda nos no sa ken lo ta e persona exacto, pero di biaha nos tin hende saliendo pa Merca awor aki, nos tin contacto cu e aerolinea, nos lo purba haci loke nos por tambe sigur na e terminal di JFK pa asina e vuelo aki y su pasaheronan yega na un manera festivo tambe," e ehecutivo di Aruba Tourism Authority a comenta. E vuelo ta riba schedule pa baha 12'or y 28 minuut di merdia.

Ronella Tjin Asjoe-Croes a bisa cu e ekipo completo ta cla pa celebra e momento aki y tin un recepcion hopi

bunita prepara caba y a cuminsa yama invitadonan y anunciando e orario pa ta presente na aeropuerto pa e ceremonia special. Aruba Tourism Authority a percura pa invita pioneronan den turismo pa forma parti di e momento historico aki pa cual nan a pone e fundeshi fuerte cu te awendia ta construyendo riba dje. Tjin Asjoe-Croes a aña cu e Shoco Award Winners di 2014 tambe ta huesped di honor na e ocasion aki. Especialmente pa conmemora e logro aki, Aruba Tourism Authority a laga traha pin special cu tur esnan cu ta desea por pasa na oficina di ATA te cu 5'or di atardi pa busca esun di nan. Tene cuenta cu e cantidad ta limita y lo parti nan te ora nan caba.

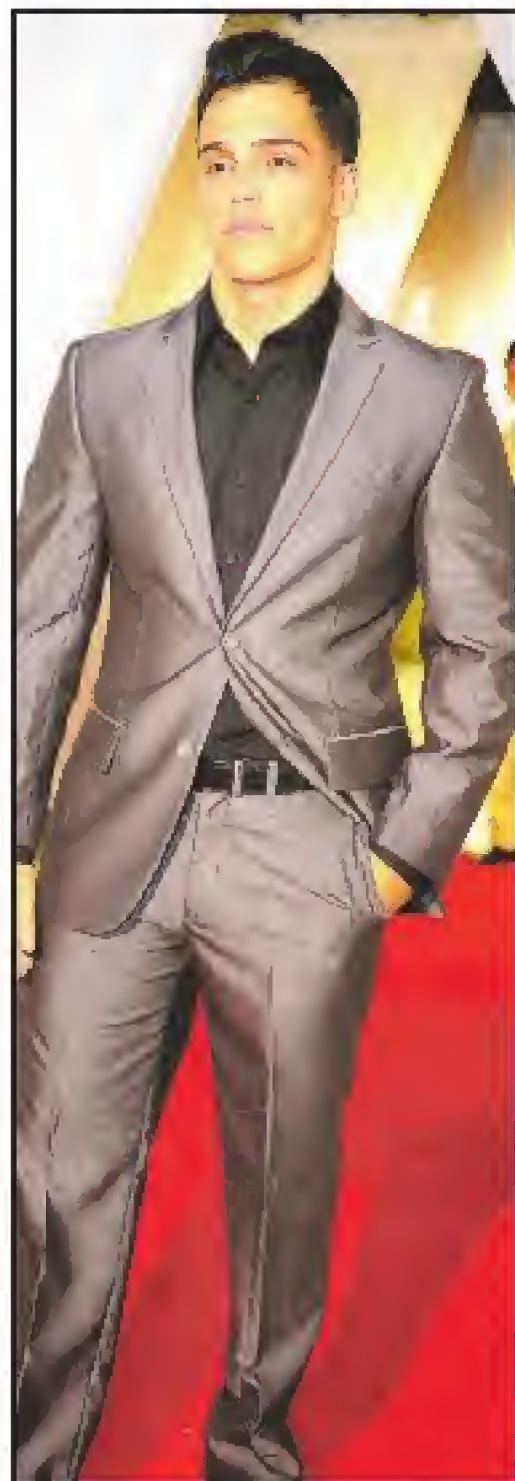
Artefacto a keinta di mas y a causa basta huma na El gran Flamboyen Bar and Restaurant

Diamars atardi basta huma tabata saliendo for di e cushina di El Gran Flamboyen Bar y Restaurant. Polis den e area mesora a pidi pa Brandweer. Algun minuut despues no tabata muestra di ta necesario mas. E personanan den e cushina mes a logra domina loke tabata causando e huma.



CU E COLECCION DI TRASH BY RONCHI:

LUCI E ULTIMO "LOOKS" DI GALA PA CELEBRACIONAN DI AÑA NOBO



The Gala Shop na TRASH BY RONCHI ta presenta e ultimo tendencianan di "red carpet". E estilonan mas destacante di moda formal pa ambos hende homber y hende muher ta obtenibel aki na Aruba. Trahanan di gala den tur color y estilo, cu un cascada impresionante di crystalnan of cu un sutil briyo, ta percura pa TRASH BY RONCHI ofrece trahenan di Gala pa tur ser femenino. Trahanan di Gala di size 2 te size 22 ta obtenible pa asina cumpli cu tur figura. Estilonan moderno pa esnan jong of jong di curazon te na estilonan mas clasico pa e gusto mas tradicional y conservativo. TRASH BY RONCHI ta presenta trahenan di Gala pa un y tur. Pa locual ta trata e coleccion di set di bachi pa hende homber ta uno



impactante. E ultimo tononan manera caviar, cognac, gunmetal y midnight blue ya caba ta den boutique. E set di bachi pa 2014 ta uno cu fibranan metalico pa asina duna e "look" formal pa e homber cu



estilo un toque mas "Old Hollywood Style". E boutique tambe a caba di ricibi un coleccion impresionante di camisa pa tur ocasion. Camisanan mas formal pa bisti cu bachi y dashi te na



camisanan mas casual pa bisti cu jeans. E coleccion di dashi y dashi di pushi cu TRASH BY RONCHI a caba di ricibi ta uno enorme y ta presenta tur e color- y estilonan pa e celebracionnan di



fin di aña. E boutique ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di anochi. Pa mira mas di e coleccion di TRASH BY RONCHI por bay ariba nan pagina di Facebook.

TOP 95.1 FM



The Art of Engravings NV.
E Fiesta di Fin di Anja y Den Pasco
Ta presenta e top 95 cancionnan di Pasco 2014
21 December 10or di mainta
Cu Robby Rosel Y Esmee Tromp-Jacobs

RIFA DI AUTO PA PASCO CU FIN DEPORTIVO Y CARITATIVO

1er: GANA UN HYUNDAI EON 2015
 2ndo: Basket di pasco valora na Afl. 1000.00
 3er: Premio Cash Afl. 500.00

22491

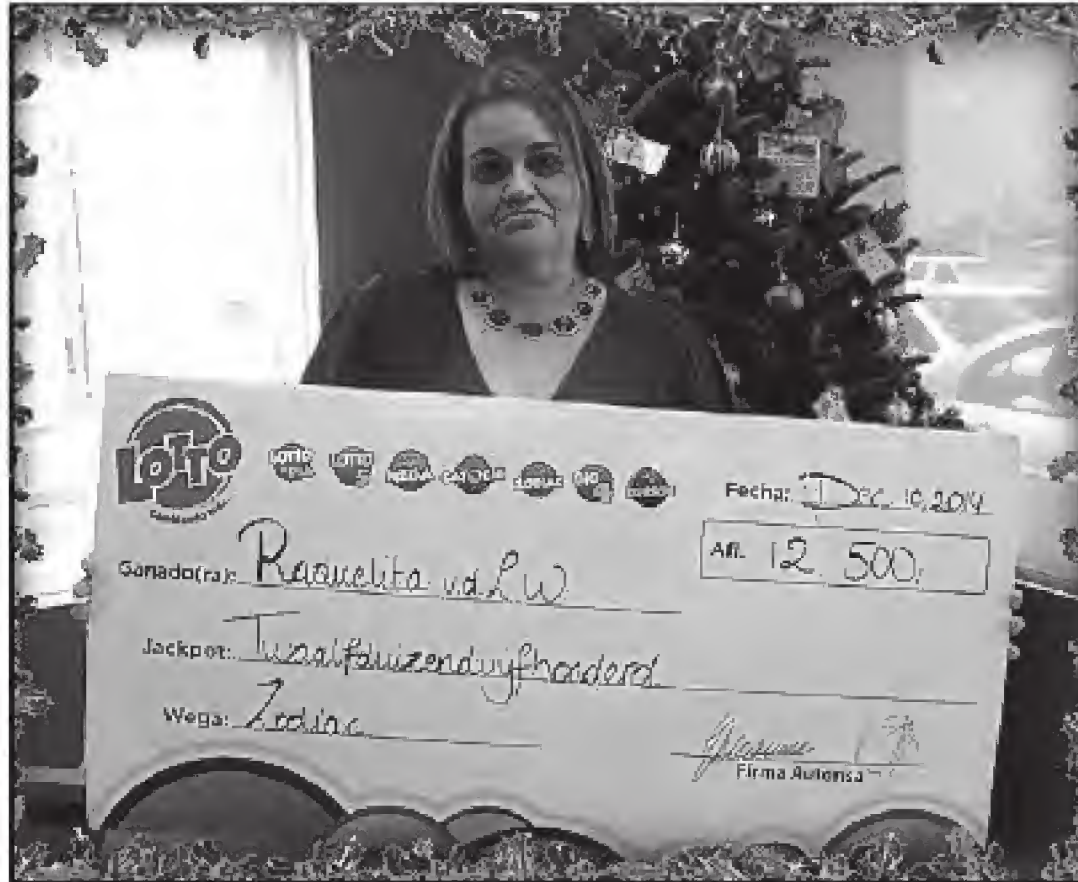


Prijs pa ticket: Afl. 5.00
 Fecha: Dinsdomingo, 21 december 2014
 Sorteo: Sto. Domingo
 ("Billeter Domingo" 5 otro di
 1er: 2ndo: 3er: premio)

*Ticket cu no wordu paga na te dia 17aga
 *Ganador ta 30 dia pa reclama su premio
 *Acepta pa Solo di Pueblo



Suerte di Lotto ta bati na porta di Raquelita atrobe



No mucho tempo pasa Raquelita a bishita oficina di Lotto pa cobra un premio grandi cu el'a gana hungando su weganan favorito. El'a sigui cumpra su Lotto, pero no a spera cu asina liher atrobe e lo a haya su mes para cu un sonrisa grandi pa ricibi un suma asina bunita. Tabata na Vegas Lottery cu Raquelita a cumpra su combinacion perfecto di Zodiac riba e dia perfecto. El'a scoge e edad di su yiu (18) y e aña cu su yiu a nace (95) y a gana Afl. 12.500!

Raquelita a keda hopi

contento cu su premio y cu e suerte di Lotto a bati na su porta asina liher tras di otro.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y weganan di Raspa y Gana. Comprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Edwin Boessenkool a gana e di dos premio di Shopping Spree di 1000 florin di SETAR

Edwin Boessenkool a bira e di dos ganador di e campaña di fin di aña di SETAR Shopping Spree. El'a gana su Shopping Spree pa e suma di 1000 florin pa e haci compra na SUPERFOOD, cual tabata e supermercado di su gusto. Recientemente el'a topa cu ehecutivonan di SETAR na SUPERFOOD na unda el'a ricibi su premio.

Edwin Boessenkool a keda sorprendi agradablemente, debi cu e no tabata sa mes, cu su number tambe a bay den e sorteo automaticamente como cliente di SETAR. Edwin tin pensa di haci su compras pero tambe duna un parti di e premio pa algun hende desafortuna of cu tin mester. Esaki ta algo sumamente bunita di su parti.

Tur aña SETAR ta regala premionan durante temporada di Pasco. Un di e actividadnan cu SETAR ta organiza ta e Shopping Spree pa su clientenan cu gana, na valor di Afl. 1.000,=.

Edwin Boessenkool ta e di dos ganador di un total di



5 premio di cada un 1000 florin na Shopping Spree. Tur siman lo saca un otro ganador cliente di SETAR. Riba e potret por mira momento cu Ronica Lopez y Clem van

Heyningen, ehecutivonan di departamento di mercadeo di SETAR ta haci entrega di e premio na e ganador di siman, Edwin Boessenkool!



Santa Cruz 38 Tel: 585-3323

Mens haircut Afl. 20.00
Womans haircut Afl. 25.00

SPECIAL SPECIAL

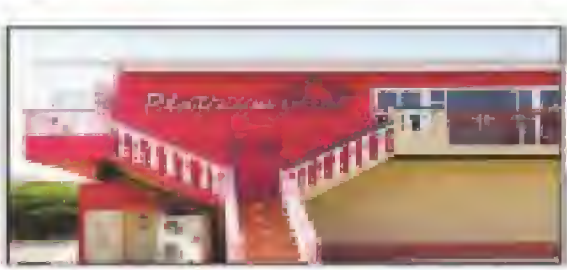
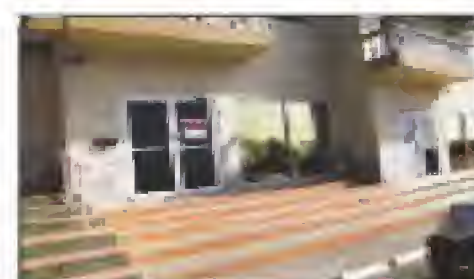
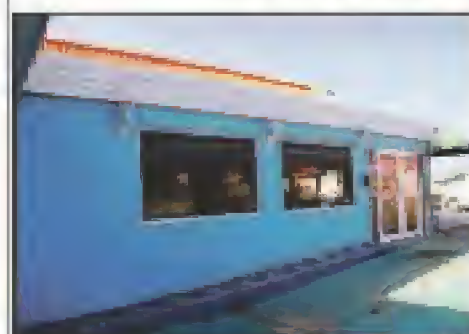
Special on Keratina Special riba tur servicio
Yama haci bo appoinmet.

Nos orario nobo di 9:00 am pa 6:00 pm

Pa cualkier ocashon special, request bo make up profesional.

Bishita nos, tin un crew di estilista profesional ta cal pa atendebo.

TA HUUR
X PLATINUM / X WOK / X CELTAR
SITUA NA SANTA CRUZ 78
PA MAS INFO YAMA 594-1170 OF
593-5264



Radisson a haci entrega di donacion na Ibero American High School



Ibero American High School na San Nicolas tabata sumamente agradecido pa ricibi no menos cu ocho unidad di aire condiciona, cortesia di Radisson Aruba Resort, Casino y Spa. Durante un bishita na e school, Director di Recurso Humano, Glenn Farro hunto cu Manager di Recurso Humano, Angelique Croes tabata tin e gran placer di primi e boton di e remote control pa asina activa e airconan inverter y yama bon bini na temperatura nan regula den e auditorio di e school. Cabezante di e school, William (Andy) Cenetendo, a informa cu e donacion siguramente lo promove educacion y haci e experiencia escolar di e mas di 200 alumnonan cu ta bishita e school mas agradabel y mas comfortabel. Dr. R. Jay Nelson, Director Ehecutivo di e Asociacion



di Maestro y Schoolnan Cristian, tambe a expresa su palabra nan di gratitud na e representante nan y huespednan di Radisson pa nan participacion den

comunidad.

Adhunto por aprecia momento cu oficialmente a haci entrega di e donacion, den presencia di gerencia y algun alumno di e school.



BANCO DI SEGURO SOCIAL



ANUNCIO

**FECHA DI PAGO DI PENSIONNAN DI BEHEZ,
VIUDO Y HUERFANO DI JANUARI 2015**

Considerando cu banconan miembro di Asociacion de Banconan di Aruba no ta habri pa publico dia 2 di januari 2015, Banco di Seguro Social, SVb, ta informa cu e fecha di pago di pension di januari 2015 ta dia 31 di december 2014. E desicion aki ta un excepcion riba e maneho di pago di SVb.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb – Seguridad pa Aruba su Comunidad

Alarma grandi na aeropuerto pa un avion di Delta diamars atardi

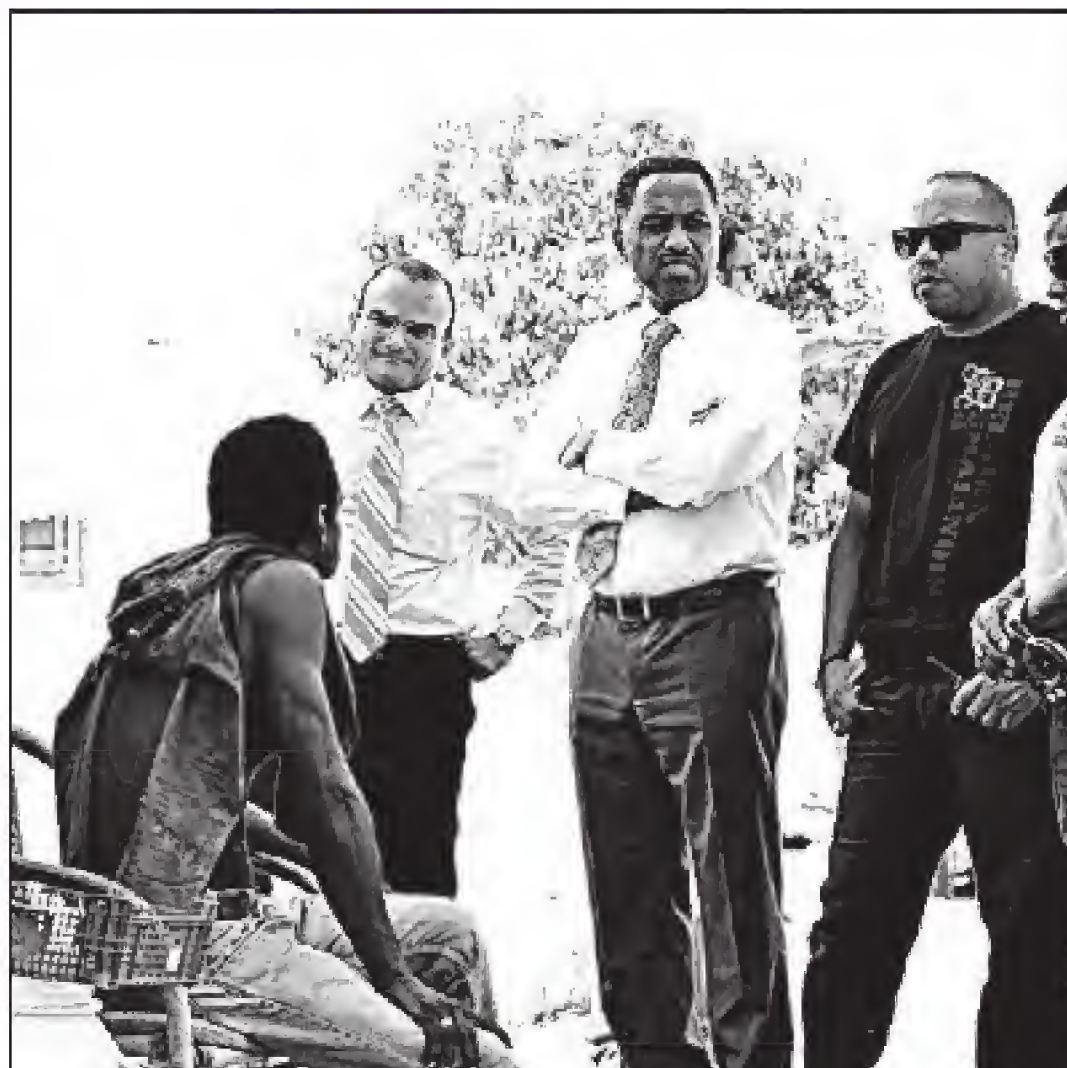
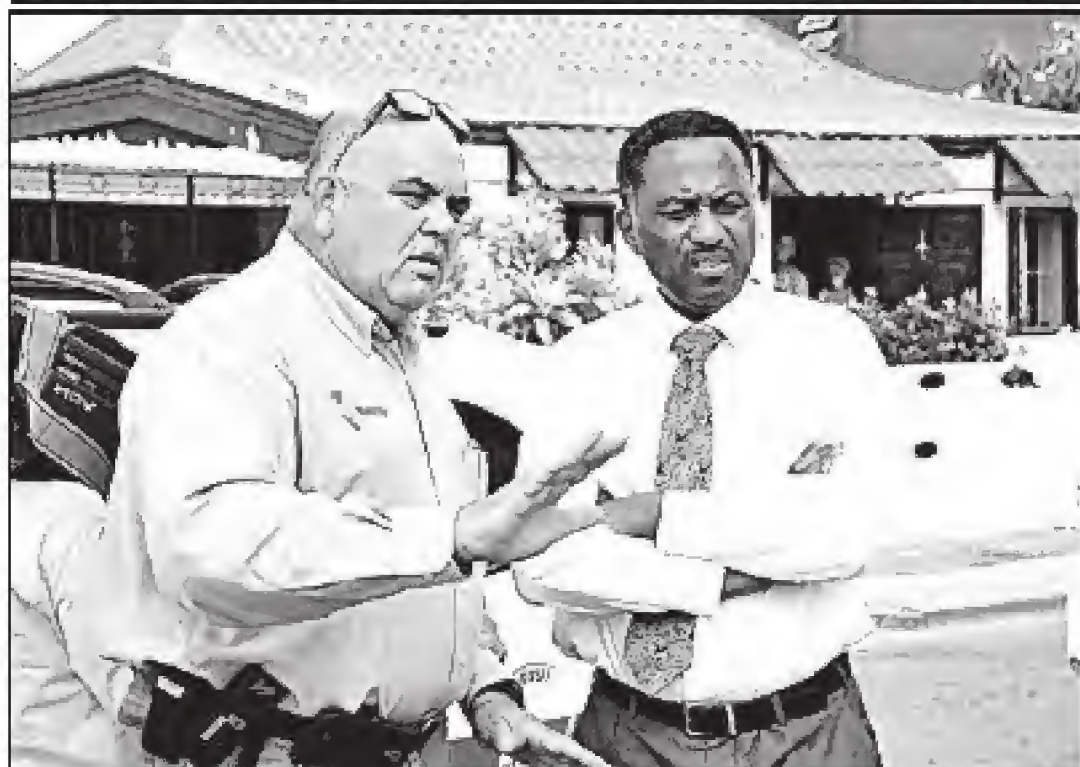


Diamars atardi algo prome cu 5'or Brandweer tabata cla staciona pa un avion di Delta Airlines. E avion cu 184 persona abordo a lanta algun minuut prome y nan a tuma nota cu tin problema cu e landing gear. E piloto mesora a notifica toren cu e ta bin bek. Mientras tanto manera ta wordo haci tur biaha, polis nan tarea ta pa desvia e trafico bayendo den area di airport. Ambulance tambe a dirigi su mes pa aeropuerto. E avion a baha ya algun rato prome caba, y sin problema.

Minister Arthur Dowers:

Atendiendo cu adictonan causando molester

Mester aplica un combinacion di opcion y solucion pa alivia e problema cu adictonan



Tin kehonan creciente for di cierto barionan cu ta experienciando molester causa pa adictonan ambulante cu ta sea bay biba den edificio of casnan bashi of bandona of di un dia pa otro ta cuminsa traha bao palo un pida afdak for di materialnan cu nan ta colecta riba caya y ta usa esaki como nan cas.

Minister di Husticia y Maneho di Adiccion, mr. Drs. Arthur Dowers e siman aki a bay hunto cu City Inspector na un di e areanan afecta pa e personanan aki cu ta sufri di adiccion. City Inspector, Danilo Prescott a splica cu e adictonan ta keda move di un lugar pa otro. Nan a bay di Hotel Central pa e cas banda di Island Finance. Despues cu e cas ey a wordo basha abao, na a muda pa Aqui Me Quedo y ora cu City Inspector a laga basha esaki tambe abao, nan a bay biba bao di un palo.

Prescott a comenta cu diabierna su departamento a laga corta e palo grandi y e adictonan a muda pa un

otro lugar, unda cu nan ta causando masha hopi molester tambe y for di diabierna pa dialuna ya drenta tres keho contra e adictonan. Ta parce cu ta hibando awa pa lama, el'a expresa.

Minister Dowers a dicidi di bay bishita e area afecta pa e adictonan y a bisa cu ta asina cu ora a basha e diferente edificionan abao y nan no tabatin un luga pa bay, e adictonan ambulante a cuminsa traha nan mesun refugio for di materialnan bieu.

"Mi no ta kere cu e cosnan aki ta digno pa hende ta bao ni den nan," e mandatario a expresa, añadiendo cu a acerca algun di e adictonan y a papia cu nan, pero tambe a papia caba cu algun fundacion encarga cu rehabilitacion di adicto cu a apelacion pa nan acerca e pacientnan aki pa ofrece nan tratamento pa nan maleza.

Den caso cu e adicto ambulante no ta acepta tratamento lo bay haci un evaluacion mas profundo si ta trata di personanan

cu problema mental y si esaki ta e caso tin otro instrumentonan den ley cu lo por aplica pa saca nan di e condicion indeseabel cu nan ta bibando aden, segun Minister Dowers. El' a splica cu manera e personanan aki ta biba ta situacionnan cu ta causa peliger pa nan mes y pa comunidad y tin risiconan grandi pa cu salud publico en general, pa salud di otronan y pa nan mesun salud.

Minister Dowers a splica cu masha poco adicto ta dicidi di nan mes pa acerca esnan cu ta encarga pa cuminsa un tratamiento, mayoria biaha ta otro persona mester acerca nan convence nan pa bay. Di otro banda e tratamiento no tur ora ta duna e resultado cu kier mira. Pero, ta esencial pa sigui haci esfuerzonan pa por mantene nos barionan mas sigur posibel y kita e situacionnan menazante causa pa e presencia di e gran cantidad di persona cu ta sufri di adiccion, Minister Dowers a conclui bisando.

El'a resumi, cu e prome paso ta pa waak ken kier bay tratamento voluntariamente y despues evalua e casonan pa si ta trata di pacientnan cu realmente ta sufri di condicionnan cu mester di ayudo psiquiatrico, lo busca tratamiento pa na tambe. Minister Dowers a conclui bisando cu el'a wak algun persona cu p'e ta conoci como pashentnan psiquiatrico y ta cuminsa wak con pa atende cu nan, basa riba ley, pa nan tambe por haya e tratamiento cu nan mester.

Digicel ta parti felicidad cu su campaña di Pasco

"Together, we make Christmas better"!



Como parti di su campaña di Pasco, "Together we make Christmas better", Digicel a organiza un serie di bishitanan na diferente cas. E personal atento y dinamico compaña pa gerencia di e compania di comunicacion mobil cu mas ta creciendo na Aruba, den Caribe, Centro America y den Ocean Pacifico ta trece e spirito di Pasco na cas di 8 famia den necesidad.

E ekipo completo di Digicel y e ayudantenan di Santa a duna un sorpresa masha bunita mes na e famianan aki ora cu nan a yega cu un kerstboom, un macutu yen di comestibel y tambe hopi cu cos pa dorna.

Den un ambiente masha bunita y special manera un famia, e team di Digicel a duna un man pa decora e kerstboom, instala e luznan di Pasco y tambe haci entrega di un basket gigantesco di comestibel.



Meta di Digicel ta pa cas di e famianan aki ta yena di e ambiente di Pasco y esaki ta pas tambe den nan proyecto di responsabilidad social di

duna comunidad algo bek.

Tur hunto a logra di realiza esaki cu e deseo di por haci e famianan aki hopi feliz durante e temporada aki di fin di aña.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta
Rosa Tereno, Coba Pos y
Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Serlimar ta informa:

Rutanan residencial di Serlimar ta adelanta cu dos dia entre 20 December y 31 December

Pa medio di e comunicado aki, Serlimar ta participa e adaptacionnan haci den su rutanan residencial durante e dianan di fiesta. Serlimar ta pidi un y tur pa tene cuenta cu e adaptacion aki y asina presenta e desperdicio di cas segun e fechanan adapta. E adaptacion ta encera cu lo recoge tur ruta cu 2 dia di adelanto prome cu e dia fiho di recoge. Esaki ta valido entrante diasabra 20 di December 2014 te diarazon 31 di December, esta lo siguiente

- Diasabra, 20 y 27 December: adresnan di ruta di Dialuna (2 dia adelanta);
- Diadomingo, 21 y 28 December: adresnan di ruta di Diamars (2 dia adelanta);
- Dialuna, 22 y 29 December: adresnan di ruta di Diarazon (2 dia adelanta);
- Diamars, 23 y 30 December: adresnan di ruta di Diahuebs (2 dia adelanta);
- Diarazon 24 y 31 December: adresnan di ruta di Diabierna (2 dia adelanta). E recogemento lo cuminsa entrante 12'or di madrugada. Ta recomenda pa prepara e sushi di cas di e anochi prome.

Entante dialuna, 5 di Januari 2015, Serlimar lo asumi e schedule normal atrobe. Di antemano, masha danki pa tuma nota di comunicado aki. Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 524-5080.

Studiantenan di Universidad di Aruba a prepara nan mes hopi bon pa haci nan trabao di Happy Information Officers lo mihor posibel



Dialuna Minister Otmar Oduber y Directora di ATA, Ronella Tjin Asjoe Croes a duna inicio na e proyecto piloto di Happy Information Officers. Ta trata aki di un total di 7 persona, den e caso aki hobennan di Universidad di Aruba cu a sigui un training riguroso pa por brinda e servicio di entre otro informacion mobil na nos bishitantenan. Nan ta ubica na tres diferente lugar strategico manera ta nos waf, Caya Grandi y area di hotelnan high rise cu nan tablet pa asina por duna tur informacion relevante na nos turistanan, haciendo di nan experiencia uno mas agradabel, confortabel y eficiente.

Na e manera aki e turistanan por tin un mihor bista di tur loke nos isla tin pa ofrece y na un manera mas organiza por planea nan vacacion, lo cual por conduci cu nan lo gasta mas na nos isla. Conversando cu dos di e Happy Information Officers nan a muestra con contento y prepara nan ta pa por brinda e servicio aki na nos bishitantenan.



Ivelisse Simon a indica yen di entusiasmo cu e trabao ta bayendo hopi bon, cu nan a haya hopi pregunta manera unda e beach mas cerca ta keda y unda cierto tiendanan ta keda. El'a dicidi di haci e trabao aki pasobra el' haya e proyecto uno hopi innovativo pa yuda e turistanan na Aruba.

Quirinuis Maduro conoci como "Q" a indica cu el'a wordo acerca pa Aruba Learning cu a bise cu e ta un hopi bon candidato pa tuma un proyecto manera Happy Information Officers, pa e wake, setup y busca hende pa join. El'a indica cu e preparacion a bay hopi bon, cu nan a haci trainingnan basta pisa manera con pa traha cu e iPadnan, con pa responde riba cierto situacionnan y Aruba Certification Program. "Mi sa cu nos ta cara di Aruba anto esey ta hopi importante pa nos". Finalizando Q a conta con e ta bende nos isla na e bishitantenan: "One Happy Island, it's the best island, the friendliest people, you can always come here and you gonna have a good time".

Dienst Huur en Consumentenzaken ta desea tur consumidor pa haci compras consciente durante dianan di fiesta

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta desea tur consumidor un feliz dianan di fiesta. Como cu esaki ta e periodo cu e consumidor ta haci hopi mas compras cu normal, Dienst Huur- en Consumentenzaken kier recorda e consumidor riba algun punto pa tene cuenta cune.

Den cuadro di haci compras consciente, Dienst Huur- en Consumentenzaken ta conseha tur consumidor pa semper investiga un producto bon prome cu cumpre, puntra si e producto tin garantia of kico lo pasa si e producto daña. Ademas, Dienst Huur- en Consumentenzaken ta conseha pa warda tur recibo, specialmente productonan electronico. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta boga pa tur consumidor tuma hopi cautela pa evita di cera contract bao impresion robez. Den caso cu tentacion ta grandi pa cumpra producto cu 'krediet', prome cu cera contract multiplica e suma cu lo paga pa luna be e cantidad di luna. Compara e suma total cu e prijs cash di e producto. Si e diferencia ta mas di 2 biaha e prijs cash, ta consehabel pa no cera e contract y usa e placa pa spaar. Corda cu garantia extra ta innecesario. Tambe, pa lesa e contract bon si tin otro condicionnan cu no ta razonabel.

Por ultimo, Dienst Huur- en Consumentenzaken ta suplica tur consumidor pa ta alerta pa promocion engañoso (Codigo Civil, Buki 6, titulo 3 articulon 194 te cu 196). Tin diferente acto cu ta cay bao promocion engañoso. E ley contra promocion engañoso ta considera ilegal si e negoshi haci notificacionnan publico e



siguiente aspectonan di e producto of servicio: a. Naturaleza, composicion, cantidad, capacidad, caracteristanan of posibilidadnan di uso; b. Origen, forma of momento di fabricacion; c. E tamaño di e provision (voorraad); d. E prijs of e forma di calcula esaki; e. Razon of proposito di e oferta; f. Premionan otorga, certificado of otro valoracionnan; g. Condicion di compra of entrega di producto of servicio; h. Cantidad, contenido of tempo di e garantia; i. Identidad, calidad, abilidad of cualificacion y door di ken e producto (of servicio) a keda fabrica of bendi of ofreci; j. Comparacion cu otro producto of

servicionan. Si acaso abo como consumidor a constata cu un negoshi ta comete promocion engañoso, no haci ningun trato cu e negoshi. Denuncia esaki na nos oficina mas pronto posibel. Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leyman cu ta trata derecho di consumidor, haci un keho of registra un abuso contra consumidor yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: www.dhc.aw, "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na info@dhc.aw.

SETAR ta introduci prome smartphone Android pa 60+'s na Aruba



SETAR ta consciente cu tin un gran parti di su clientenan ta nos "grandinan", esta personanan 60+'s. Siguiendo e trend mundial, SETAR ya caba a introduci varios productopae clientenan 60+ y awor ta introduci un smartphone Android pa tur cliente cu ta 60+. Tin tur indicacion cu nos grandinan ta acercando tecnologianan nobo manera nunca antes. Un estudio reciente a muestra cu nos grandinan ta dreitando cada dia den e era digital y di e cultura wireless. Na Merca y tambe na Aruba e hendenan di edad ta e grupo cu ta creciendo rapido como usuarianan nobo di Facebook. Mas y mas di nos "grandinan" ta log in regularmente pa goza di e beneficienan di conecta cu famia y amigonan, keda "up to date" cu noticia, inversionnan y entretenimento. Hopi ta esnan 60+ cu tin un Twitter account, ta usa un tablet of un

smartphone. "Mescos cu otro gruponan, nos grandinan ta interesa den e avancen den nos era digital y ta experiencia e diferente tecnologianan moderno cu ta hisa nan calidad di bida y ta mantene nan conecta cu e mundo", asina Suzy Maduro, Corporate Communications di SETAR a expresa recientemente den un entrevista. Ela sigui bisa cu manera semper, SETAR ta e prome pa introduci un smartphone special pa e clientenan 60+. "E Android smartphone aki tin un diseño special pa clientenan 60+ su pantaya grandi ta brinda e cliente e facilidad di waak e numbernan mihor ora di primi pa yama, por manda un mensahe mas facil door cu letranan ta mas grandi. E celular aki ta "touch screen" y tambe e tin diferente aplicacion manera, calendario, FM radio, Facebook, Camera, Flashlight, Video Player y mucho mas", asina el'a finaliza.

Awe nochi "Magia di Pasco" lo ta "en bibo" for di SETAR Teleshop Irausquinplein!



Awe nochi den un transmision "live" di e programa "Magia di Pasco" na Telearuba, SETAR ta sigui presenta su campaña di fin di aña. Manera tur aña e clientenan di SETAR ta spera riba e locual e campaña lo bin cune pa e periodo di fin di aña aki. Den e programa "Magia di Pasco" awenochi pa 9:10 pm via Telearuba, SETAR su team di mercadeo hunto cu e personal di Teleshop Irausquinplein lo presenta cada oferta cu SETAR tin pa e temporada aki cu ta varia di e telefon cordless, e ultimo modelo di celular y smartphonenan, tablet te cu laptops, e Mi-Fi pa conecta cu Internet y mucho mas pa e clientenan di SETAR. Durante "Magia di Pasco" Teleshop Irausquinplein lo ta habri pa clientenan por probecha y pasa haci nan compra diarazon anochi, awe dia 17 di December mes for di 8:30pm te cu 11:00pm!

Lo tin ofertanan special pa servicionan di Celular, Internet, telefoon di cas y SETAR Cable Services. Lo duna demostracionnan "live", splicacion di productonan nobo y acesorionan "must have" cu SETAR tin pa ofrece. SETAR ta warda un y tur awe diarazon anochi di 8:30pm padilanti na Teleshop Irausquinplein. Sintoniza Canal 13 Telearuba cu "Magia di Pasco" y haya sa kico tur e ofertanan ta of pasa personalmente pa mira. Adhunto potretnan di archivo di SETAR Teleshop durante un Magia di Pasco.

Body Locker

NEW arrivals
in store now

E boutique cu ta bistinodamanan di bon
gusto....

Morgenster 43-G

Tel: 5856777 / 5927473

Seasonal Opening hours:

Dialunate cu Diasabra – 10 am pa 7.30 pm



Cena di pasco anual y instalacion di miembronan nobo di Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I.



Diasabra ultimo a tuma lugar e cena di pasco anual y instalacion di miembronan nobo di Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I. Un anochi, yena cu alegria y emocion mientras cu e club ta celebra un anochi sumamente importante. Circle K ta un organizacion internacional cu a wordo funda pa asina duna ayudo y servicio na comunidad den diferente forma. Tambe, Circle K International ta parti di e organizacion Kiwanis International cu desde aña 1936, ta haciendo trabaonan voluntario na diferente pais rond di mundo.

Pasco enberdad ta un celebracion cu nos no ta celebra solamente cu nos famia y amistadnan, pero tambe cu nos coleganan y esnan cu nos ta considera personanan importante. Kiwanis ta consisti di personanan motiva pa duna bek na e comunidad di Aruba y pa e motibo aki, ta importante pa zorg pa e club keda crece. Despues cu e club a wordo instala oficialmente pa prome biaha na Juli 2014, e club di Circle K E.P.I a keda crece mas y mas. Kiwanis ta un famia, miembronan di comunidad cu ta bin hunto pa logra cosnan positivo.

Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I. ta contento di por yama bon bini na e siguiente hobennan: Janella Henriquez, Jake Kelkboom, Elda Bruges, Zoë Arendsz, Sherwin Rasmijn, Sidney Simoons, Christopher Koolman, Nakisha Williams, Shawn Williams, Lisa Diaz, Shakell Bird, Miechaella Williams, Anggie Gonzalez y Lisa Letang. Nos tin cu bisa, cu den e ultimo temporada e hobennan aki tabata super activo den nos club, logrando proyectonan manera: Dog-Carwash 2014, Halloween Brownie,



Christmas Bake Sale y mucho mas. Esaki ta haci cu mas y mas e club a crece y studiantenan di E.P.I ta continuamente motiva pa forma parti di nos club.

Desde awe, nos kier yama bon bini na tur e hobennan aki oficialmente na e famia di Circle K International. Ta nos deseo como club cu boso disfruta di e experiencia nobo aki y tur oportunidad cu boso

ricibi. Hunto nos por haci un diferencia!

Si bo persona ta un estudiante di Colegio E.P.I. y ta desea mas informacion of bira miembro di Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I., please tuma contacto cu nos na: 525-8798, manda nos un email na: circlek@epiaruba.com of manda nos un mensahe riba Facebook: "Kiwanis Circle K of Colegio E.P.I".

Solo Local.....

Ta ofrece henter luna di December gratis, un toter mas grandi y servicio semanal garantiza

EcoTech ta e lider den "Reduci, Re - usa y Recicla" pa un Aruba limpi

EcoTech algun siman pasa a lanza su campaña di aniversario cu un sorpresa grandi pa tur cliente cu firma un contract nobo: December = Gratis! Y un tarifa reduci di Afl. 25,00 pa luna pa servicio domestico. E compania Arubano cu ta cla pa pone su fabrica di gasificacion di desperdicio den funcionamiento ta conoci pa comparti e beneficienan di desaroyonan nobo cu su clientenan.

Cu e planta nobo den funcionamiento, EcoTech lo comberti mayoria di e desperdicio cu e compania ta recoge na cas- y negoshinan na Aruba den gas pa WEB usa pa produci awa y coriente. Esaki ta un inversion hopi grandi y ta marca historia den "waste management" na Aruba. Tanten cu e fabrica nobo aki ta trece su beneficienan cune pa e compania, EcoTech ta traduci e beneficienan aki bek pa su clientenan y pa di dos biaha den su historia ta ofrece su clientenan un

rebaho den prijs.

Asina cada cliente ta contribui na baha nan carbon footprint y esun di Aruba en general, ta yuda preveni e crecimiento di dump pa un Aruba mas limpi.

Clientenan cu un contract nobo ta ricibi servicionan durante di e luna di December gratis y ta cuminsa paga nan prome quota na Januari 2015.

E campaña di EcoTech aki a resulta sumamente exitoso y e ta sigui! E compania ta ofrece mas beneficio cu solamente un mihor prijs, esta servicio semanal garantiza, un toter di 95 galon cu ta 50% mas grandi y atencion na cliente excelente. Un otro característica hopi gusta di EcoTech ta cu tur cos cu ta pas den e toter ta wordo hiba, menos desperdicio di construccion, o sea si ta blachi di mata of taki of potchi di mata kibra, si e ta pas den e toter, EcoTech ta hib'e.



E trucknan di EcoTech ta limpi, nan ta sigui un bon programa di mantencion cu mecaniconan profesional y tur otro precaucion ta wordo tuma pa e trucknan cumpli cu nan rutan manera EcoTech ta priminti su clientenan.

Ademas di e toternan, EcoTech tambe ta ofrece

servicio di container den diferente tamaño y septic trucks, sea cu contract of basa riba e necesidad di e cliente ocasional.

Orarionan di EcoTech ta di 8'or di mainta nonstop te cu 5'or di atardi na tur oficina, esta ATCO EcoTech na San Nicolas, Barcadera, Dakota y Shaba. Tur

persona cu firma un contract inmediatamente ta wordo geschedule riba e ruta di nan adres y ta ricibi nan toter den entre 24 pa 48 ora despues cu nan firma nan contract.

Chens pa gana un auto equivalente na 20.000 florin

Number:

Fam:

Adres:

Telefon:

Trece e coupon aki + 5 florin na nos oficina y ricibi 2 ticket di rifa cu chens pa gana un auto 21 december (desde Dialuna 9.oram enadelante)

Orañe Matras Fabriek

Ta fura matras y box

Ta traha matras nobo

Ta fura set di sala

Pa mas info yama na 588-

7468 / 592-3344


Solo Local....

Christmas Dinner di Grupo Palomitas

E Christmas Dinner a tuma lugar na cas di Marcia y Glenda Bareño, yen di ambiente. E 60+plusnan a pasa dushi mes. Tin di e 60 plusnan a haya premio y regalo y nan a rifa premio entere nan. E grupo Palimita di Oro a pasa pret y gezellig. Un grupo hopi uni tambe un di e medionan a haci añá y nan a canta hiep bridey. Señora Houders Croes ta waak hopi fundacion ta haci algo pa hendenan 60+hopi bon.



Solo Local....



**DEN CARNAVAL
IN CARNAVAL**

**NOS TA UN!!
WE ARE ONE!!**

SCHEDULE ARUBA'S 61ST CARNIVAL

DATE:	DAY OF THE WEEK	TIME	EVENT:	LOCATION:
Nov. 11:	TUE	6:30 pm - 11:11 pm	"The Legends Festival" - Opening of Aruba's 61st Carnival Season	Carnival Village
Jan. 4:	SUN	4:00 pm - 9:30 pm	1st Soca WALK-a-Thon	Carnival Village
Jan. 9:	FRI	OPEN	OPEN	OPEN
Jan. 10:	SAT	8:00 pm - 2:00 am	Parada di Flambeu (Torch Parade)	Oranjestad
Jan. 11:	SUN	4:00 pm - 6:00 pm	• Sign up Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 11:	SUN	6:00 pm - 9:00 pm	• Election Prince & Pancho	Carnival Village
Jan. 16:	FRI	6:00 pm - 8:30 am	• Children's Calypso & Roadmarch	Carnival Village
Jan. 16:	FRI	8:30 pm - 12:00 am	• Youth Calypso & Roadmarch	Carnival Village
Jan. 17:	SAT	7:30pm - 12:00 am	• Children's & Youth 'Tumberito'	A.E.C.
Jan. 18:	SUN	2:00 pm - 5:00 pm	Children's Balloon Parade	San Nicolas
Jan. 23:	FRI	7:00 pm-12:00 pm	Children's & Youth Queen Election	A.E.C.
Jan. 24:	SAT	7:00 pm - 2:00 am	Grand Tumba Contest	PP Entertainment Center
Jan. 25:	SUN	NO EVENT	Dia di Betico (Betico Day) - No Event	
Jan. 27:	TUE	7:00 pm - 12:00 am	Pre - final Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 28:	WED	7:00 pm - 12:00 am	Pre - final Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 29:	THU	7:00 pm - 12:00 am	Pre - final Caiso & Soca Monarch	Carnival Village
Jan. 30:	FRI	8:00 pm - 1:00 am	Aruba's DANCE Parade	Oranjestad
Jan. 31:	SAT	12:00 pm - 4:00 pm	• Noord Children's Parade	• Noord
Jan. 31:	SAT	7:00 pm - 3:00 am	• Final - Caiso & Soca Monarch	• Carnival Village
Feb. 1:	SUN	2:00 pm - 5:00 pm	O'stad Grand Children's Carnival Parade	Oranjestad
Feb. 5:	THU	7:00 pm - 1:00 am	Hebbe Hebbe Happening	Postkantoor O'stad
Feb. 6:	FRI	7:00 pm -12:00 am	Aruba's Queen Election & Mrs. Carnival	A.E.C.
Feb. 7:	SAT	4:00 am - 7:00 am	• Jouvert Morning	• San Nicolas
Feb. 7:	SAT	8:00 pm - 2:00 am	• Aruba's Grand Lighting Parade	• Oranjestad
Feb. 8:	SUN	1:00 pm - 5:00 pm	• San Nicolas Grand Children's Parade	San Nicolas
Feb. 8:	SUN	5:00 pm - 7:00 pm	• Burning of Momito	San Nicolas
Feb. 12:	THU	8:00 pm - 2:00 am	Parada di Luz	• San Nicolas
Feb. 13:	FRI	OPEN	OPEN	OPEN
Feb. 14:	SAT	1:00 pm - 7:00 pm	San Nicolas Grand Carnival Parade	• San Nicolas
Feb. 15:	SUN	12:00 pm - 6:00 pm	• Aruba's 61st Grand Carnival Parade	• Oranjestad
Feb. 16:	MON	10:00 am - 5:00 pm	• Burnout Monday	Baby Beach
Feb. 16:	MON	7:00 pm - 11:11 pm	Closing of the Aruba's 61st Carnival • Burning of Momo	Carnival Village

S.M.A.C. Scheiding Manisio di Aruba su Carnaval | L.G. Smith Blvd 116 | Tel: 5928792 | info@smacaruba.com

Interpol ta confisca 27.000 kilo di droga



Durante un operacion grandi contra bandanan di crimen organiza na Latino America y Caribe, Interpol a logra confisca 27.000 kilo di droga. Entre e droganan tabata tin Heroína, marihuana y cocaína, e valor riba e mercado di e Cocaína so caba tabata mas cu 1 miyord Euro. Esaki e organizacion Policial Internacional a duna di conoce diamars for di su

Cede na Lyon, Francia. Den e promedossimannan di December den 39 pais den e Continente Americano y Europeo 422 persona sospechoso a keda deteni. Entre otro durante e detencionnan aki, a haya na placa cash cu balor di 1.8 miyon euro y tambe centenares di arma a keda confisca. E investigacionnan ta sigui y asina ta continua e guerra contra crimen organiza

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

584-4715
594-1881

Motel

Sports bar & Restaurant / Nightclub

San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)

Daily Lunch Specials FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

Monday: Different soups
Wendsday: Creole Dishes
Thursday: Curry Dishes
Friday: Fish Dishes
Saturday: Mixed Dishes
Sunday: Mixed Dishes

Surinam Specials

Bamie, Nasie, Pom,
Roti, Moksie Alesie,
Saoto, Moksie Metie
Broodjes

Sides

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries
Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!



Daily Specials

Saco
BBQ

Chicken Wings Basket
Chicharon / Chimichuri
Saltfish & Johnny Cakes
Stoba (Cabrito / Carni)
Sulz
Mondongo

Fridays 5-6 Happy Hour
Dushi snacks always on the House

Solo Local....

X-Mas Dinner di Fuze Tea Stars



Dialuna 8 di December e gran familia di Fuze Tea Stars a bini hunto na Radisson Aruba pa asina celebra cena di pasco. Desde 6'or muchanan y nan mayornan a cuminsa yega na Radisson ballroom pa asina disfruta di un anochi familiar y creativo. E x-Mas dinner aki a bira un tradicion caba pa e muchanan di Fuze Tea Stars y e aña aki nos a kibra record di presencia cu no menos cu 255 persona!

Manera a bira un tradicion,

e anochi aki ta cuminsa cu un speech di nos President Rachelle De Cuba kende a enfoca riba gradicimento. Muchanan presente mester a bisa nan mayornan, coachnan, y tur otro voluntario di S.V. Stars Organization un danki grandi pa tur loke ta wordo haci pa nan durante aña. Head Coach, Elwin Rincones, tambe a duna su discurso di baseball enfocando riba disciplina, respet, y gradicimento. Tur persona despues a disfruta di e cena dushi prepara pa Radisson.

Tanchi Neida Rincones como MC e anochi aki despues a introduci cada team di Fuze Tea Stars pa asina nan duna nan presentacion di fin di aña cu mester ta algo creativo y musical.

Nos muchanan di mas chikito, esta di 5-6, a subi escenario prome pa canta "bon pasco, bon pasco". Despues a sigi e team di 7-8 kende a sorpresa tur hende cu nan mesun version di "bon Vibe" y publico a keda encanta! Den un tremendo creatividad, team 9-10 a subi y canta nan mesun version di "take me out to the ball game" completamente na Papiamento! Nos team di 11-12 a presenta un baile completo riba e cancion "Happy". Despues a sigui e muchanan mas grandi di 13-14 kenda a presenta un playback show completo di baile y actuacion riba e canticanan di "bon vibe" y "lazy song". Por ultimo, nos muchanan di 15-16 a duna un tremendo baile di break dance y robot dance cu a laga tur mucha den e ballroom den concentracion completo!

Pa cera e anochi cu broche di oro, Famia Kock hunto cu coach Jairo Dirksen a presenta un tremendo video cu e resalta tur nos muchanan den accion durante aña como tambe mayornan den cancion. E video aki ta disponibel ainda riba Facebook of Youtube di Stars Aruba.



Fuze Tea Stars ta cera kila pa dreña play-off di aña 2014 exitosamente un ABBA den edadnan 11-12 biaha mas y lo habri 2015 y 13-14.

Gana un auto nobo nobo aña 2015 y contribui na brinda yudanza na famianan den necesidad y na gruponan deportivo.

1 ticket ta Afl. 5.00

1 buki ta Afl. 100.00

Pasa na oficina di Top Fm/ Solo di Pueblo y tira bo liña na awa.

E rifa ta hunga dia 21 di December 2014.

Ta Bende

Convertible Fishing Boat "Adela"



Name: ADELA
Engines: Cummins;
Engine 1: Diesel 1.7 4-cylinder 120HP
Engine 2: Stern Drive
Length: 27 feet (Custom Build)

Interior: Bathroom, shower & sitting area Trailer included
Exterior: Fly Bridge

Other: 2xGPS, Radar and Fish/ Depth sounder
Boat is located at Nautical Club

For information and viewing of this Great Boat Call 661-3599

Lots of extra
Fishing Gear
Included

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Solo Local....

AFAS Software Aruba a regala muchanan di Casa Cuna Progreso un "Christmas Dinner"



Demostrando nan responsabilidad social, recientemente AFAS Software Aruba a haci un bunita gesto ora cu nan a patrocina e "Christmas Dinner" pa e muchanan di Casa Cuna Progreso.

Gerencia y Personal di AFAS Software Aruba ta masha contento di e manera aki por a yuda e muchanan y nan famia durante e temporada di Pasco. Esaki sigur ta un satisfaccion masha grandi.

AFAS Software ta un compania Hulandes specialisa den software dinamico cu mas di 10.000 cliente y 300 empleado specialisa den diseño y "customization" ya pa mas di 18 aña na Europa y awor tambe den Caribe Hulandes.

AFAS Software Aruba ta un compania di Software innovativo y ta sigui posiciona su mes como lider na Aruba y ta mira e importancia pa semper



duna bek na e cliente cu di AFAS. ta sostene e proyectonan

VIERNES 19 DE DICIEMBRE 2014

Desde las 8:00 P.M.

10 ANIVERSARIO

DE EL BORY BARBER SHOP

CLUB CAIQUETIO PARADERA

- Willy Castro •D' Licious Live
- Buleria •La Super Banda •Biggy Boy

PRE-VENTA 35 FL
EN LA PUERTA 40
VIP 50 US
INFORMACIÓN
5628704

Solo Local.....

Minister Otmar Oduber

Proyecto di Happy Information Officers a inicia dialuna

E ta habri porta pa bishitantenan gasta mas na nos isla

Dialuna Minister Otmar Oduber y Directora di ATA, Ronella Tjin Asjoe-Croes a duna inicio oficial na e proyecto piloto di Happy Information Officers den Caya Grandi. Ta trata aki di un total di 7 Information Officers cu lo ta ubica na waf, den Caya Grandi y den area di High Rise pa duna informacion y sugerencianan na nos bishitantenan. E oficialnan ta studiantenan di Universidad di Aruba cu a haya un training extensivo riba diferente area pa por ta e cara di nos isla dilanti e bishitantenan. Nan lo ta movilizand den e areanan ariba menciona cu un tablet cu wi-fi y nan ta disponibel pa cualkier turista cu acercanan cu cuialquier pregunta of duda.

Intencion di e programa aki ta pa duna mas tanto informacion cu ta posibel na nos bishitantenan, kico tur tin di haci, con ta mas liher pa nan por mobiliza riba nos isla, kico ta e eventonan cu tin cu Gobierno ta promove y tambe kico tur nan por haya, ademas de diferente atraccion pa por facilita nan estadia na Aruba. E Happy Information Officers a cuminsa dialuna den area di waf y despues a sigui bay pa Caya Betico Croes y por bisa cu durante nan prome dia ya caba hopi turista a acercanan cu diferente pregunta, lo cual ta duna un indicacion cu e proyecto piloto aki lo tin su bon resultado. Minister Oduber a duna di conoce cu na momento cu ofrece un mihor servicio na nos bishitantenan, na momento

cu nan ta haya informacion al caso di e diferente areanan, servicionan y lugarnan, e turistanan por planea mihor nan dia y bishita mas tanto atraccion y lugarnan cu ta posibel y asina nan por haci mas tanto compras cu ta posibel. Es decir, door di crea e efectividad aki ta crea cu e turista por yega hopi mas liher na su destinacion, hopi mas liher pa e por sa

cu na Aruba tin mas cos pa haci tambe y asina yega na e meta principal cu ta pa e turistanan gasta mas na nos isla. Pa por logra esaki tambe e Information Officers lo promove e app di Aruba cu ta duna tur informacion necesario y cu ta funciona sin cu mester ta online. Na momento cu e turistanan acercanan nan lo ofrece esaki y mirando cu nan ta un hotspot, e

bishitantenan por download esaki di biaha y saca e mihor probecho di tur loke nos isla tin pa ofrece. Banda di e aspecto aki tambe na momento cu ta brinda e extra servicio aki e bishitantenan ta bay cu un mihor impresion di nos isla, dunando nos un ventaha riba nos competidornan.

Na e momentonan aki e Happy Information Officers lo ta ubica na waf, Caya

Grandi y area di High Rise, pero intencion ta pa den futuro nan bay otro lugarnan di interes manera ta San Nicolas cu lo mester bira e di dos capital turistico di nos isla y centro cultural di Aruba. Minister Otmar Oduber a desea tur e hobennan cu ta trahando como Happy Information Officers tur clase di exito cu nan trabao y a recordanan cu nan ta e cara di nos isla.



Solo Local.....

Stuurgroep School Saludabel a reuni cu Minister di Educacion y Minister di Salubridad Publico



Stuurgroep School Saludabel a duna un presentacion pa minister di Educacion sra. Michelle Hooyboer- Winklaar dia 7 di November ultimo, y pa minister drs. Alex Schwengle di Salubridad Publico dia 11 di December ultimo.

Meta di e presentacion tabata pa comparti informacion tocante e inicio (un tiki di e historia) y di e trayecto di introduccion di School Saludabel na Aruba. A splica ampliamente di e concepto di School Saludabel y a profundisa riba e proyecto piloto cu ta andando actualmente y na cual cinco school ta participa.

Proyecto School Saludabel Aruba a inicia na aña 2012 cu firmamento di un

convenio entre minister dr. R. Visser y minister mr. drs. A. Dowers, e tempo ey ministernan di Salud Publico y di Educacion. Cu meta pa e ministerionan aki traha hunto riba e concepto School Saludabel y asina garantiza su durabilidad, sostenibilidad y cu e ta wordo ancla den e maneho di gobierno.

Despues cu a finaliza un plan strategico a nombra un Stuurgroep di Implementacion. E stuurgroep ta conta cu miembronan di Departamento di Enseñansa, di Salud Publico, di Asuntonan Social, di Instituto Biba Saludabel y Activo, y di Instituto Pedagogico Arubano.

Un School Saludabel ta un

school cu ta stimula salud, bienestar y seguridad den un forma integral y structural di alumno y maestro. Estudionan ta comproba cu alumnonan di un school saludabel ta demostra mihor prestacion academico.

Ademas un school saludabel ta yuda crea comunidnan harmonioso, forma ciudadanonan mas productivo y baha gastonan pa cu cuido medico. A scoge cinco school piloto cu ta cumpli cu cierto rekisito y cada school a scoge nan tema di salud for di cual nan lo introduci actividadnan nobo na nan school. E schoolnan piloto a haya diferente workshop, entre otro un workshop duna pa dos experto di Hulanda pa nan por comprende y maneha



e metodo di School Saludabel. E Stuurgroep School Saludabel ta guia e schoolnan piloto cu nan 'Plan di Salud'.

Ambos minister a reacciona hopi positivo y a mustra hopi interes den e concepto di 'School Saludabel'. Nan ta mira e

necesidad pa traha riba un desaroyo saludabel di nos muchanan na Aruba. E encuentro entre Stuurgroep School Saludabel cu minister sra. M. Hooyboer- Winklaar y minister drs. C.A. Schwengle a bay hopi fructifero.

RIFA DI AUTO PA PASCO CU FIN DEPORTIVO Y CARITATIVO

1er: GANA UN HYUNDAI EON 2015

2ndo: Basket di pasco valora na Afl. 1000.00

3er: Premio Cash Afl. 500.00

Prijs pa ticket: Afl. 5.00

Fecha: Diadomingo, 21 december 2014

Sorteo: Sto. Domingo

('Billetes Domingo' 5 cifra di

1er: 2ndo: 3er: premio)

-Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
-Auspicio pa Solo di Pueblo



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of

585-9500

Solo Local.....

Aruba Quality Deals

Reals Estate ,Nautical, vehicle, service's and Product's



Ta mix un saco di Sament .
Prijs :8 mil florin y negoshable sigur .
Yamami: 5694343

Aruba Quality Deals

Reals Estate, Nautical vehicle and



service's

Mi ta existi pa sirbibo Yama mi:
5694343 Yaris 2004 automatic, airco
frii frii Ta asegura duracion y calidad di
motorriba contract.prijs: 7800 florin.

Aruba Quality Deals

Reals Estate ,Nautical vehicle and service's

Mi ta existi pa sirbibo



Jeep wrangler 2007 ;v6 and 4by4 ; AC; Radio plus cd player.
Prijs :23 mil florin y negociable.
Color : Cora Yama mi :5694343

Aruba Quality Deals

Real Estate Vehicle and Nautical

The Real Deal Apartment Complex

3 big apartments
Commercial
property in Noord
For Sale for three
hundred thousand
Aruban florin
Call me :5694343
Real Deals for a
better future

Ta bende

Tur cos hunto
pa kapsalon y
barbershop.
2 stoel pa corta
cabey
1stoel cu dryer
1 stoel cu wasbak
pa laba cabey
Borchi Open cu luz
Caha di placa
Skeiro tur tamaño,
tiña y hopi mas cos,
Tel 5930474

Ta huur

1studio
Wc cu baño
Na Savaneta
750,00 inclusief
awa gas cable y
coriente.
1 luna borg
5930474

Ta Cumpra Holoshi Omega

Ta cumpra holoshi
omega dañá
Yamami :5694343

Pa tur esnan cu kier habri aña nobo den
nan auto nobo

Garage Cordia habri te anochi e siman aki



Garage Cordia ta den
celebracion di su 50
aniversario y di e manera
aki ta yama danki na
comunidad pa e sosten
brinda durante tur e
añanan di nan existencia.
Y e mihor temporada pa
yama danki ta e temporada
aki di fin di aña. Pa esaki
Garage Cordia a lanza un
campana caminda Garage
Cordia ta regala bo un
Pasco completo.

Kico e campana aki ta
encera? Bo lo haya tur loke
cubo mester pa celebra bo
Pasco. Ademas e opción
pa mantención gratis di bo
auto di 3 pa 5 aña. Garage
Cordia tin descuento hopi
atractivo. Ademas di esey
si bo cumpra bo auto awo

bo tin e oportunidad y paga
te despues di Semana
Santa. WoW!

Garage Cordia ta corda
comunidad henter cu
nan orario pa diaranson,
diahuebs y diabierna awor
ta te cu 9:00pm. Probecha
e oportunidad unico aki cu
solamente Garage Cordia
ta brindabo pa bo pasa un
dushi temporada di fin di
aña y un bon comienso di
2015.

Garage Cordia ta
famoso pa su modelonan
Toyota RAV4, Toyota
Yaris y Toyota Corolla.
Pasa bishita awe mes
e showroom di Garage
Cordia y scoge esun di bo.

Con pa abona na Solo di
Pueblo?

Facil...

Yama nos oficina na 585-
9500 y nos lo entrega bo
corant tur mainta tempran
den bo porta di cas.

Costo di Abono: Afl. 35.00
pa luna

Solo Local.....

IBISA ta informa:

Participacion y Apoyo di Schoolnan tabata grandi den Aquathlon Escolar

E interes pa participa na e competencia di e 2do Aquathlon Escolar organisa pa IBISA tabata grandi un biaha mas. E actividad a tuma lugar na Nikki Beach y Linear Park den fin di siman, unda cu muchanan y hobennan, hunto cu nan maestronan a presenta for di trempan pa registra y prepara pa e competencia.

Esaki ta un disciplina di deporte den cual IBISA su Departamento Escolar ta premira cu participacion na e competencia lo sigui crece. Mas ainda cu tin e categoria na cual tambe e maestro den enseñansa of e adulto studiando den enseñansa tambe por participa.

Resultado Individual:

E competencia di Aquathlon Escolar tabata den diferente categoria individual. E resultadonan ta como lo siguiente:

Categoria A muchamuhèr:
1e lugar Z o e y Chompff
Colegio Sagrado Curason
2do lugar S o p h i a Dings M o n Plaisir Basis School
3er lugar N e s s a Keetlaer Colegio Sagrado Curason

Categoria A mucha homber:
1e lugar Y a d o n Croes Colegio Sagrado Curason
2do lugar Kevin Kock St. Paulus School
3er lugar T y r e e Koeiman St. Paulus School

Categoria B muchamuhèr:
1e lugar B r i t t a Schwengle Colegio Sagrado Curason
2do lugar N a l a n i Solognier M o n Plaisir Basis School
3er lugar S t a c e y

Sevinger Prinses Amalia Basis School

Categoria B mucha homber:
1e lugar R o n a l d Fun Colegio Sagrado Curason
2do lugar B r a n d o n Hoftijzer Colegio Sagrado Curason
3er lugar A r v i d Farro St. Michael School

Categoria C muchamuhèr:
1e lugar G w e n n a n d y Kock Colegio Sagrado Curason
2do lugar Z u r i e n n e Dabian Prinses Amalia Basis School
3er lugar J a d a Hamen St. Dominicus College

Categoria C mucha homber:
1e lugar G i a n n o n Eights Colegio San Nicolas
2do lugar J a s p e r Timmer Colegio Sagrado Curason
3er lugar D a r w y n Marchena Colegio Sagrado Curason

Categoria D mucha homber:
1e lugar T y r e s s e Brown St. Paulus School

Categoria E muchamuhèr:
1e lugar A m a n d a Morales Colegio Arubano
2do lugar C a n d y Croes Colegio Arubano
3er lugar L i v a n c a Ras Maria College

Categoria E mucha homber:
1e lugar J u s t i c e Dreischor EPISector C&T
2do lugar J o n a t h a n Croes Colegio Arubano
3er lugar B r a n d o n Tham Mon Plaisir College

Categoria P muchamuhèr:
1e lugar Z u l e m a



Dabian Universidad di Aruba
2do lugar M a r r i t Bamboe Mon Plaisir Basis School

Categoria P mucha homber:
1e lugar R o n a l d Staring Colegio Sagrado Curason
2do lugar J e r o e n Simons Colegio Felipe B. Tromp
3er lugar B a r t v a n de Vrande Mon Plaisir Basis School

Pa loke ta 'Relay Team' Aquathlon Escolar, e competencia tabata den categoria OPEN. Aki ta sigui resultado di e competencia cu a tuma lugar diasabra ultimo.

Relay Team Open (Mix):

Categoria Basis

O n d e r w i j s :
1e lugar B r a n d o n Melendez y Rodin Solagnier Colegio Conrado Coronel
2do lugar N a t h a n Lindeborg y Shuan Lindeborg Prinses Amalia Basis School
3er lugar S h a m i l Koolman y Ryan Strick Colegio Sagrado Curason

Categoria E:
1e lugar Z h y o n Harms y Kyrar Peña Colegio Arubano
2do lugar Y e v g e n y Habibe y Sean Lieuw Colegio Arubano

Categoria P:
1e lugar R o d y m a r Geerman y Wladimir Wolff I B i S A
2do lugar E l i n e

Neutel y Esther Keetlear Colegio Sagrado Curason
3er lugar A n d y Williams y Renate van Wensen Pius X School

IBISA ta gradici tur school cu a participa pa medio di nan alumno of maestro y a haci di e competencia un exito completo. Na mes momento ta felicita tur ganador cu na final a ricibi nan medaya como premiacion for di man di sra. Monique van Embden, directora di IBISA. Pa un reportahe di potret di e mainta di competencia por subi riba facebook di 'BO Potret', cu a contribui voluntariamente pa saka potret.

Solo Deporte.....

Fuze Tea Stars na Tampa

Pa College showcase



S.V. Stars Organization semper a enfatiza riba e importancia di estudio, respet, y disciplina hunto cu e deporte di baseball. Asina aki muchanan cu ta yegando na edad di college por cuminsa viaha pa Merca pa asina haci official try-outs na diferente Universidad ayanan. Pa prome biaha den historia di S.V. Stars Organization a viaha cu algun di e muchanan aki pa e prome College Showcase na Tampa. Coachnan di University of South Florida (USF), University of Tampa, como tambe Lynn University tabata presente pa asina evalua talento di

muchanan den diferente aspecto di baseball. Diabierna atardi, despues di school, Zyon Marsera (15), Joshua Barendregt (14), Brandon Rincones (14), y Tariq Polonius (13) a yega airport pa asina hunto cu President di S.V. Stars Organization, Rachelle De Cuba, viaha pa Tampa Florida. Tur 4 pelotero ta hunga baseball na Aruba desde edad chikito y awor a yega nan turno pa demostra nan talento. Mainta trempnan nan a yega na USF Baseball Stadium pa registra y asina prepara pa demostra nan talento. Head Coach di University of South Florida, Mark

Kingston, a duna tur 30 pelotero presente un caluroso bon bini y a continua na splica kico lo bay pasa durante e dia. E dia a cuminsa cu warm-ups y despues a sigui pa midimento di stats, coremento (speed), fielding techniques como tambe bateo, tanto live pitch como cage. E muchanan a tuma 30 minute di break pa por a come algo merdia y despues a sigui wega entre Green team y Gold team. Nos peloteronan di Aruba a forma parti di green team y mester remarca cu nan a sobresali den varios area. Zyon Marsera a sobresali den bateo y pitcheo, Joshua Barendregt a sobresali den pitcheo,



Tariq Polonius a sobresali den fildeo y base-running (speed), y Brandon Rincones a sobresali den bateo y fildeo. Mientras try-outs tabata tumando lugar, Rachelle De Cuba a atende un recruiting seminar pa asina haya mas informacion posibel di reglanan di NCAA, eligibility requirements y academics. E muchanan di Fuze Tea

Stars presente na e college showcase a sa di demostra nan talento riba veld y a keda sumamente satisfecho cu e feedback ricibi di coachnan di USF. Pa 2015, S.V. Stars Organization tin mas viahe planea especificamente pa nos muchanan yegando high-school graduation na diferente otro universidadnan na Merca.

Atencion Aruba
Ayacas autenticas y
dushi pa Awg 5.- so.
Pan de Jamon pa
Awg 35.-
Hasi bo pedido
awe na tel **746-4541 - 565-4799**

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:
"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a atene na berdad, pasobra e no tin berdad den di'e."
Huan 8, 44.

TA BENDE
TOYOTA COROLLA AUTOMATIC 1999/AC
FL 4500 TEL 7405363

Ta bende

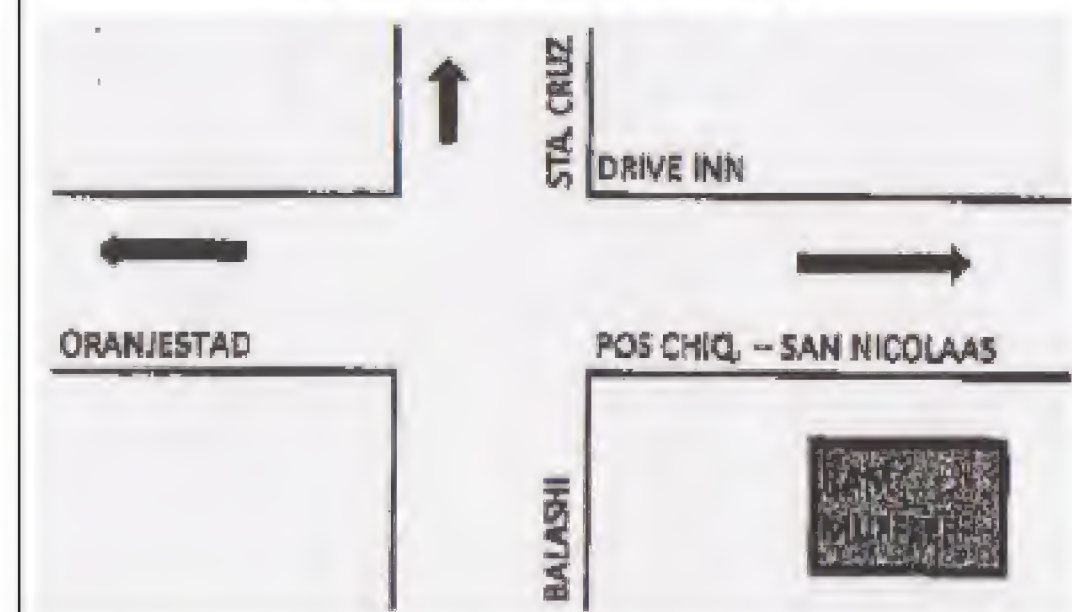


UN SNACKSHOP NA HOOIBERG
AFL 9.000,- PRIJS NEGOCIABEL.
INTERESADO POR YAMA 5938182

R.A.M. Muffler Center N.V.
Balashi 78 - Tel: 5858900

Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi

Dialuna - Diabierna
8:00-12:30 - 1:30-5:00
Diasabra 8:00-12:00



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Solo Local.....

Recientemente bao guia di Tony Rombley di BIS (Baseball International School na Aruba)

A lanta un grupo cu ta yama "Elite Instructors Team" consistiendo di Arubiano firma.

Randolph Oduber Outfielder hungando pa Washington Nationals y Chadwick Tromp catcher hungando pa Cincinnati Reds ta e voceronan di e "Elite Instructors Team"

E motibo pa lanta e grupo aki ta pa duna bek na e hubentud beisbolista.

Diabierna, dia 19 di December, BIS conhuntamente cu peloteronan arubiano firma lo duna un FREE baseball clinic na Centro di Barrio Lago Heights

Di 5:30 te cu 9'or di anochi. Edad ta di 6 te cu 16 aña

Lo bay tin instruction di pitcheo, catching, bateo, fielding y tambe situacion di wega.

Beisbolista bin scucha y haya tips di nos peloteronan Arubiano cu ta hungando den exterior.

Randolph Oduber—outfielder di Washington Nationals

Jiandido Tromp—outfielder di Philadelphia Phillies

Chadwick Tromp—catcher di Cincinnati Reds

Raypatrick Didders—shortstop di Atlanta Braves

Sicnarf Loopstok—catcher di Cleveland Indians

Ross Ismail—pitcher di Cincinnati Reds

Abraham Taveras—pitcher di Texas Rangers

Mitchel Martis—cu a hunga pa Oakland Athletics como infield y outfield y cu ta un instructor di BIS

Catcher tin cu trece nan mes equipo

Registra cerca Tony Rombley na 594-7989 of tonyrombley@bisaruba.com

Of yega veld tempran diabierna awor..

BASEBALL INTERNATIONAL SCHOOL

Instructional Free Clinic

Also starring:



Register at 594 7989 or tonyrombley@bisaruba.com

CENTRO DI BARIO LAGO HEIGHTS



WWW.BISARUBA.COM

19 DECEMBER

2014

5.30 PM to 9 PM



Dilailah Beauty Clinic

ta ofrece su Special pa fin di aña

Corte, Blow, Tiña, Keratina, Mechas,
Waxing, Acrylic & Gel Nails
Facial y Body Massage
Tur na prijsnan popular

Dilailah Beauty Clinic ta situa net otro banda di Guiselle Department Store, den mesun edificio cu Botica Noord.

Orario dialuna pa diasabra 8:30 am pa 7:30pm

Diadomingo 21 y Diadomingo 28 di December di 9am pa 4pm

Yama 5867272 y hasi Bo aspraak
Nos t'ey pa sirbi bo



NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO



Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

PRONOSTICO DI TEMPO
PA ARUBA VALIDO
TE DIARAZON 17 DI
DECEMBER 2014

COMPILA:
DIAMARS 16 DI
DECEMBER 2014 17:00
(21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE
LEVEMENTE NUBLA CU
CHENS CHIKITO PA UN
YOBIDA ISOLA Y
PASAHERO.

TEMPERATURA MAXIMO
31 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 26
GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:54 AM Y
TA BAHIA 06:18 PM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCION OOST
Y DEBIL TE FRESCO;
FORSA 3 TE 5 (17 TE 35
KM/ORA, 9
TE 19 NUDO).

SITUACION GENERAL:
E SHELO TA VARIA ENTRE
PARCIALMENTE TE
LEVEMENTE NUBLA.

HUMEDAD TA SUFICIENTE
PA INDUCI UN YOBIDA
LEVE Y BREVE
PRINCIPALMENTE
DEN ORANAN DI
MARDUGA PA MAINTA
TEMPRAN.

E BIENTO TA KEDA DEBIL
TE FRESCO PA E RESTO
DI SIMAN.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA
BINIENDO DI DIRECCION
OOST CU HALTURA DI 3
TE 4 PIA.
TEMPERATURA DI
SUPERFICIE DI LAMA 29
GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA
E SIMAN:
PARCIALMENTE TE
LEVEMENTE NUBLA.
CHENS CHIKITO PA UN
YOBIDA LEVE Y BREVE.
BIENTO TA KEDA DEBIL TE
FRESCO.
TEMPERATURA TA
FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI
TEMPERATURA (CELSIUS)
Y AWACERO (MM) DEN
ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 30 / MIN
25 / 0.00

HADICURARI MAX 31 /
MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO
WORDO PUBLICA Diarazon
17 DI DECEMBER 2014
17:00
(21:00 UTC)

*Resultado di number:***Diamars merdia 16 December**

Catochi	Big 4
6093	9575
7547	
9566	
Zodiac	XXXXXXXXXX
7340 Scorpio	

Diamars Anochi 16 December

Catochi	Big 4
7458	4985
7438	
0228	
Zodiac	Mini Mega
2702 Libra	16-19-08-20
	MB 15
Lotto di dia	Corsou
30-16-03-01-26	8178
	9493
	1504
Diario	Super 4
8948	6666
3844	
3253	

4 skina DIA

8833

4 Skina Cur

8814

Minister Paul Croes: Maneho Social 2015- 2017 dirigi riba Famia



Minister Paul Croes a duna di conoce den un comunicado, cu lo pone mas enfasis riba e fundeshi di nos sociedad, tratando aki di e famia den su maneho social pa e añanan nos dilanti. Banda di e maneho dirig riba e creacion di lidernan hoben den nos sociedad, Minister Croes lo incorpora e aspecto familiar mas den su maneho. Minister Paul Croes a duna di conoce di lo traha mas di cerca cu su colega Minister, Michelle Hooyboer-Winklaar pa asina fortifica e maneho social dirigi riba e fundeshi di nos sociedad, cu ta e Famia. "Famia ta e instituto principal unda nos por crea lidernan den nos pais. Famia ta e base di educacion di nos yiunan y di nos sociedad. Hunto cu

varios instancia cu ta dirigi maneho y proyectonan pa fortifica e nucleo familiar, nos tambe lo kier aporta nos granito", esaki Minister Paul Croes a anuncia den e comunicado. Nos por logra e "Generation of Leaders, si nos fortifica e base. Y esaki lo sosode conhuntamente cu tur stakeholders involvi den esaki. Pa cu esaki Minister Paul Croes ta conciente cu Departamento di Asuntonan Social lo mester wordo fortifica pa atende e situacionan familiar den un forma mas eficiente. Na e momentonan aki, e departamento ta trahando duro cu poco personal pa logra esaki.

Maneho di Minister Paul Croes:

Lazonan mas estrecho cu fundacionnan social

Minister Paul Croes a demostra durante su promer aña como Minister di Asuntonan Social y Labor di ta hopi atento y dedica na e lazonan cu fundacionnan cu ta resorta bao di su Ministerio. Na mas cu un ocasion Minister a mostra cu e fundacionnan aki ta partnernan den su maneho social y un apoyo pa e diferente casonan social cu ta presenta na Aruba. Famianan, hobennan, tata, mama, personanan cu limitacion, personanan di menos recurso tur esakinan ta actornan den e tereno social. Minister Paul Croes lo kier mira ainda mas cooperacion entre su Ministerio y

fundacionnan cu meta social y maneho dirigi riba hobennan. Minister Croes ta kere firmemente den un tipo di "liason functionaris" pa asina por estrecha e lazo entre fundacionnan y su Ministerio y departamento. Maneho den 2015 lo enfoca riba esaki tambe, lazonan mas estrecho entre e actornan importante den e tereno social. Minister Paul Croes kier mira tambe cu Fundacionnan ta bira mas conoci den comunidad pa nan trabaonan importante cu nan ta eherce. Y su persona sigur lo apoya cada fundacion den esaki den e forma cu nan ta desea.

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

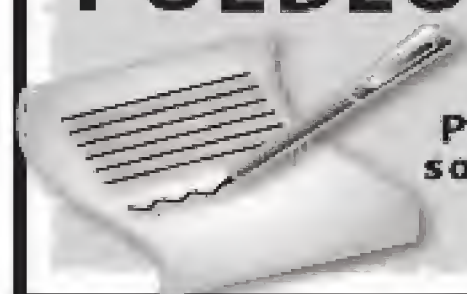
Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500



CLASIFICADO

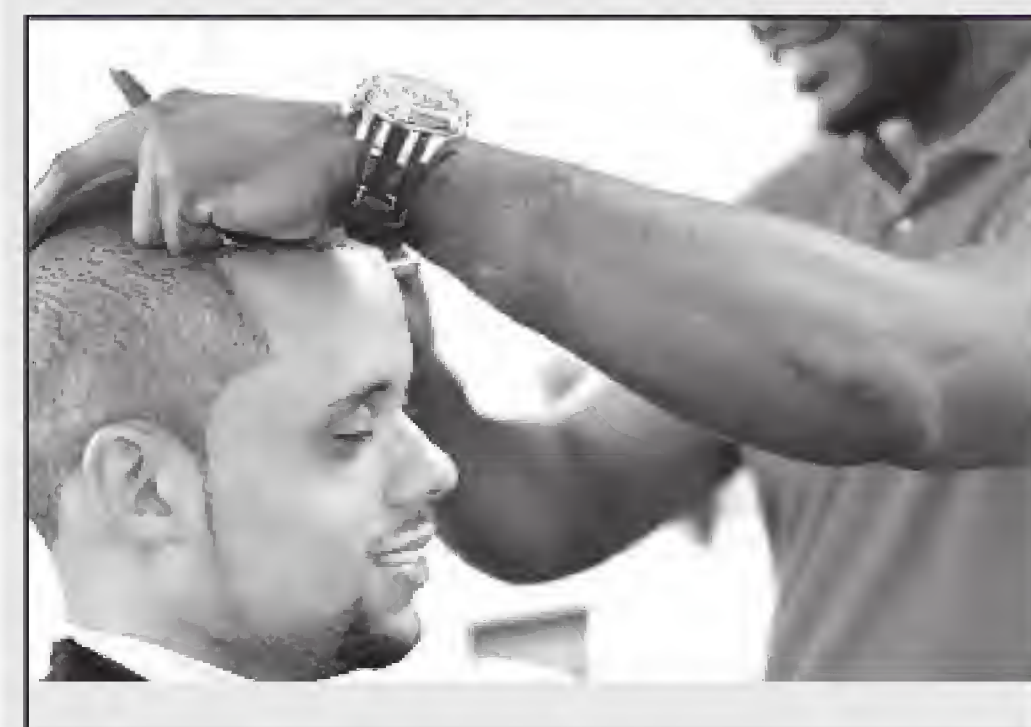
25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1
simanPasa na nos
oficina na Sta.
Cruz 110**Ta bende PATO:**
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa unTa chapi, corta
mata, verf, haci
cura limpi, tira
sushi afo, 15 florin
pa ora.
Yama 5690143**Ta busca**Security Guard
Masculino, edad entre
25-50 añaMester tin Mavo diploma
o enseñanza equivalente
Mester por papia y scirbi
Papiamento, Hulandes
Ingles Spaño. Mester tin
propio transporte.
Interesadonan por yama
oficina entre 08:00 –
16:00 pa un cita
TEL 588-3677**TA BENDE**Cas na Tanki Leendert, 3
kamber, 2 baño, 2 apts.,
tereno 813 m2, construi
375 m2. Considerando
ubicacion favorabel y
grandura di tereno, tambe
bon pa negoshi cu amplio
espacio pa parkeer.
Prijs Afl. 480.000,--. Yama
5937118.**BOLO PA PASCO***Pa pedido di bolo y cos dushi, yama
Glenda Zavala na 7405660***CUMINDA**

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKSTur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran
na 585-2585**Ta Huur**Un Snack Shop (Take
Away) den bon condicion
espacioso y situa na
caminda grandi
Sta.Cruz 27
Pa Mas Informacion yama:
5941402**TA
BENDE**Hyundai Getz aña 2009
automatic Den bon
condicion, low milage.
Interesa yama 594-2334**TA BUSCA**Un cas pa huur
pabao di brug
un cas di 2 of 3
kamber. Prijs di
700 florin pa 1000
florin. Yama 744-
3714 of 744-5093**TA HUUR**executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk
was en berghok rustige
buurt scopetstraat 7
ponton afls.2750/p mnd
zonder meubels
afls.3000/p mnd semi
gemeubileerd
cel:561-1833**TA HUUR**Ta huur espacio comercial na Centro Comercial
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di
oficina.**Adres:** Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

Marios Septic Truck**Servicio rapido 560 3500****STA CRUZ
BARBER SHOP**Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo
drecha bo look y ponebo master master!**R.A.M MUFFLER
CENTER NV**Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y
Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY
di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y
di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba
diasabra 8:00 pa 12:00. Pa mas info yama
585-8900

Solo Deporte.....

Cadushi X-mas Festival

Diadomingo awor, dia 21 di December, di 6 pm - 10 pm na e jardin magico di PRANA den Zepp Lampestraat 10

Buy LOCAL this season at the

21 DEC | 6-10 PM

CADUSHI Xmas Festival

@ Prana Garden
Zepp Lampestr 10

A variety of unique, Local handmade Gifts + Art

Healthy Food Lounge, Live music & more!

Featuring Gifts & Artwork by:

Arubalife Organics - Bohemian Freaks - Island Shop - Arumite
Clean Organic Skincare - Bodybar Cosmetics - Mo Mohamed - Cado De Lannoy
Healthy Food & Drinks by: Taki Greens - D'Abaru - Tribu Organics
Facepainting by Jess Wolff - Organic Selfies by Rudyomar Leysner
WELCOME TEA by PIERRE D'AFRIK

Diadomingo awor dia 21 di December, di 6 pm - 10 pm lo tuma lugar e tremendo Cadushi X- mas Festival. Tur hende ta bon bini pa experiencia un ambiente di Pasco diferente den e

jardin magico di PRANA den Zepp Lampestraat 10. Temporada di Pasco ta momento cu nos ta compra un cantidad grandi di regalo pa nos sernan keri. E biaha aki sorprende nan cu un regalo unico di nos artista- y artesanonan local. Asina aki bo ta apoya y sostiene e negociantenan chikito di Aruba. Pa cuido di cara,

curpa y makeup pasa na e tentnan di Arubalife Organics, Bodybar Cosmetics, Clean Organic Skincare y Tribu Organics. E tentnan di Bohemian Freaks, Island Shop y Arumite ta ofrece acesorio, paña recicla, tas, designer dolls di tela, arte di driftwood, piramid y hangernan cu piedra di energia y mucho mas. Pintura, potret y sketches ta wordo ofreci pa Mo Mohamed, Cado de Lannoy, Kala y Rudyomar Leysner. Cuminda y smoothies

saludabel ta keda encarga door di Taki greens, D'Abaru y Tribu Organics. Cu un variacion grandi di arte y productonan traha na man, cuminda y bebida saludabel, face painting, Henna tattoo, organic selfies y live music, sigur tin algo pa un y tur. Entrada ta completamente gratis y na porta ricibi un dushi te organico cortesia di Pierre D'Afrik. Pa mas informacion busca evento 'CADUSHI Xmas Festival' ariba Facebook.

ARUBA Quality Deals
Real Estate

Laga mi mustrabo e Cas dibo soño .
Cas nan di 200 mil florin ,300 mil florin y 800 mil florin Den area di Noord, Santa Cruz y Sero Preto(paradera).
Taxasi Rapport traha kaba den Augustus.
Cumpra un auto of cas secami y participa pa gana un Auto nobo nobo of un trip den cruiseship.
Yama mi na : 5694343 of whats app mi pami mandabo pics.
Special Service:Ta garantisa cu lo bende bo cas den 30 dia yama mi !!

Ta busca

Un motor di Hyundai Getsz di 2007 pa 2010 1.4 cc 2cam

Yama 563 7181

Ta ofrece

Bo mester di un persona pa compana y cuida hende malo of hende grandi na cas?
Ami ta un persona cu tin experiencia den esaki!
Yamami na: 740- 8252

Aruba Quality Deal's

Real Estate ,Vehicle ,Nautical and Service's

Mas di 50 vehiculo den stock.
Tin Vehiculo pa tur budget.
Second hand Quality Vehicle's

Engine check up by Experts. Mi ta asegura calidad y duracion di motor riba contract.

Cumpra un vehiculo y partisipa pa gana un vehiculo nobo Yamami na :5694343



Ta huur

Un apartment na Palm Beach
1 kamer,2 baño,sala , A/C, comedor,
Cu propio stacionamento. Afl 1500,00 luz y awa apart.
Pa mas info yama 744-8224 of 740-6618

Solo Obituario.....

Caminda Dios ta, ey mi kier biba. SALMO 27

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios y gradicido na tur locual cu el'a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos Mama, Wela, Ruman y Tanta.

Sra. Maria Swaen

Viuda di Nilo Luis Swaen

Na edad di 81 aña

*12-9-1933 †12-12-2014

Na nomber di su:

Yiunan: Nilo y Miriam Swaen

Ivi y Randolph Hernandez-Swaen

Mescos cu yiu: Rubia Loopstok-Dania

Nietonan: Gian-Carlo Alexander

Ranbert y Daryenne Ranson

Bisanieta: Rayline

Rumannan:

Celestino (Augustin) y Lina Dirksz y famia
Martina y Sepp Tromp y famia

Swa y cuñanan: Jose Dania y famia

Leonor Dirksz y famia

Selin y Poppy Swaen y famia

Edgar (Eddy) y Jenny Swaen y famia

Ifania (Ivon) Swaen y famia

Filomena Arco-Swaen y famia

Andries (Arie) y Ingrid Swaen y famia

Suegronan: Rufina (Ina) Geerman

Roman y Rosa Hernandez

Bon bisiñanan: Rojer, Ridderstaat, Yarzagaray, de Windt, van Eer, Coffie, Kock, Wiersma, Denz.

Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan, ihanan, conocirnan y demas famia.

Famianan: Swaen, Dirksz, Hernandez, Geerman, Hoek, Holsman, Chirino, Martes, Matos, Mateo, Tromp, Fontalvo, Zievinger, Dreischor, Mercera, Sievinger, Martis, Kemp, Sophia, Loopstok, Desbarida, Agumbero, Fortin, Guerero, Chung, Dania, Lacle, v/d Linde, de Mey, Buckley, Oduber, Arends, Arco, Passchier, Lopez, Rojer, Ridderstaat, Fingal, Vingal, Kock, Meelis, v/d Biezen, Ruiz.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar mañan diarazon 17 di December 2014 pa 4'or di atardi na Misa Pro-Cathedral San Francisco na Playa, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.
E restonan mortal di Maria lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



*"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza."*
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Vda. Maria Croes-Werleman
mihor conoci como: "Ija of Mama Ija"
1925-2014

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 18 di December 2014 na Misa Inmaculada Concepcion pa 4'or di tardi, despues lo sali pa Santana catolico Santa Maria na Santa Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa di 2'or di merdia den misa. Adres pa condolencia: Olive Tree Funeral Home na Cumana, diarazon di 17 di December di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa, si pa un of otro motibo nos por a lubida di menciona un of otro famia den nos tristeza.



Estrella Youth Basketball

Ta participa fayecimento di

Sra. Maria Swaen
Na bida mama di nos coach Nilo Swaen

Estrella Youth Basketball ta extende su mas sincero palabranan di condolencia na famia di e fayecido.

Hopi forza na famianan den e dianan aki.

Cu sra. Maria Swaen sosega na paz.



Movimiento Electoral di Pueblo

Directiva, Fraccion di MEP y Lidernan di Bario ta anuncia fayecimento inespera di:

Sra. Maria Swaen

Na bida mama di sr. Nilo Swaen, ex Ministro y Parlamentario di MEP den varios gabinete

Nos ta manda nos mas sincero condolencia na famia y conocirnan di sra. Maria Swaen.

Cu Dios duna hopi forza y consuelo den e momentonan dificil aki
Cu sra. Maria sosega na paz den braza di Señor



TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.

- Workciop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.

- Area openlucht ta acomoda 1000 persona

- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona

- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar

- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

Tip line 7380101 of solodipueblo@gmail.com....

Flor di Brazil a tene su Christmas Dinner pa tur miembro y voluntarionan

Riba 14 di December tur miembro y voluntario di Flor di Brazil por a disfruta di un dushi catering di Jossy Kock y di e Caha di Orgel Nos Ambiente di Nelson Sprock cu a entretene tur presente. E grupo di Aguinaldo Flor di Pasco tambe a haci un bunita presentacion. Flor di Brazil ta gradici Glitz Casino cu a haci un donacion. Flor di Brazil ta desea henter Aruba un Bon Pasco y un Feliz Año Nobo.



NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

